

# Hunter®



PROGRAMMATEURS D'ARROSAGE

Logiciel Hydrawise /Appli du manuel de l'utilisateur



[hunterindustries.com](http://hunterindustries.com)

## Sommaire

Introduction .....	3
Configuration via l'écran tactile du programmeur.....	3
Navigation à travers l'écran tactile.....	3
Connexion à un réseau Wi-Fi.....	4
Message d'état de la connexion sans fil .....	6
Afficher l'état du programmeur .....	7
Affichage des informations de réseau et test de la connectivité Internet .....	9
Affichage de l'heure et de la date.....	10
Gestion des zones depuis le programmeur .....	10
Configuration à partir de l'application ou du site Web Hydrawise .....	12
Assistant de prise en main .....	12
Associer votre programmeur à votre compte.....	15
Zones et calendriers .....	16
Stations météorologiques du programmeur .....	26
Sondes / Capteurs.....	26
Déclencheurs d'arrosage .....	29
Création d'alertes .....	31
Configuration du programmeur.....	34
Mon compte .....	36
Surveillance .....	38
Tableau de bord du programmeur .....	38
Modification du programmeur actuel .....	41
Rapports.....	41
Utiliser Hydrawise en tant qu'entrepreneur d'arrosage .....	45
S'enregistrer en tant qu'entrepreneur .....	45
Le portail d'entrepreneur Hydrawise.....	47
Gestion des clients et des programmeurs .....	51
Configuration des programmeurs des clients.....	57
Ajouter un programmeur.....	62
Gestion des plans des clients .....	63
Gestion des utilisateurs .....	65
Gestion des fichiers des clients .....	69
Créer des paramètres généraux de client.....	71
Surveillance des programmeurs des clients depuis le tableau de bord d'entrepreneur .....	73
Restreindre les modifications qu'un client peut réaliser .....	74
Affichage des modifications des programmeurs des clients.....	75
Assistance .....	76
Certifications .....	76
Déclaration de la FCC du Canada.....	76
Déclaration de la FCC des États-Unis .....	76

## Introduction

Le présent guide aborde les divers aspects afférents à la configuration de votre programmeur Ready HydraWise™ via l'application Hydrowise pour Apple ou Android ou bien depuis votre navigateur web.

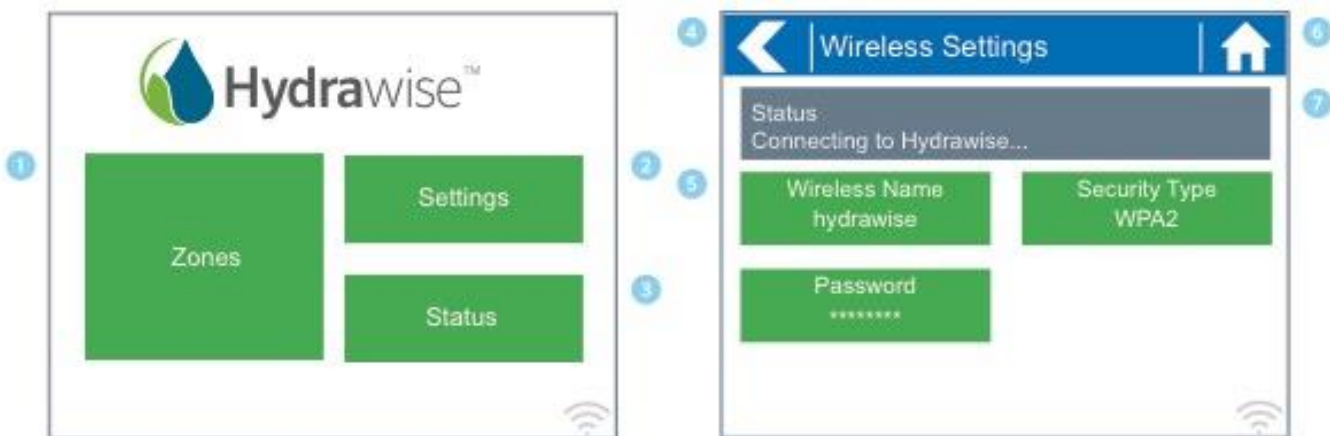
En raison du fait que chaque programmeur Ready Hydrowise™ diffère légèrement, nous vous prions de vous reporter au guide de prise en main rapide fourni avec votre modèle afin d'obtenir toutes les informations pertinentes quant à l'installation et au branchement du matériel de votre système d'arrosage.

## Configuration via l'écran tactile du programmeur

### Navigation à travers l'écran tactile

Le programmeur est doté d'un écran tactile couleur afin de vous faciliter la navigation.

L'écran d'accueil, illustré ci-dessous, est pourvu de 3 touches qui vous permettront non seulement de visualiser et de lancer vos zones d'arrosage, mais également de modifier les paramètres du programmeur et d'afficher les informations d'état.



- 1 Appuyez pour visualiser toutes les zones
- 2 Appuyez pour modifier les paramètres du programmeur
- 3 Appuyez pour afficher les informations d'état du programmeur
- 4 Appuyez pour revenir sur l'écran précédent (sans sauvegarder les modifications)
- 5 Les éléments en vert signalent les paramètres pouvant être modifiés
- 6 Appuyez pour accéder à l'écran d'accueil (sans sauvegarder les modifications)
- 7 Les éléments en gris indiquent les informations d'état

Chaque écran (hormis l'écran d'accueil) est pourvu de deux touches en haut de la page qui vous permettent d'accéder rapidement à l'écran d'accueil ou à l'écran précédent.

Tous les éléments d'écrans sont codés à l'aide de couleurs afin de vous signaler quels éléments d'écran sont des boutons et quels éléments d'écran indiquent des informations d'état.

Les éléments d'écran **VERTS** signalent les paramètres que vous pouvez modifier. Pour modifier un élément d'écran vert, il vous suffit de d'appuyer sur l'élément souhaité.

Les éléments d'écran **GRIS** indiquent des informations d'état. Ces éléments ne réagissent pas lorsque vous appuyez dessus.





**If you're entering information into the controller and use the Home or Back buttons, then your changes on that screen will not be changed. Always use the OK or Confirm buttons to confirm your changes.**



## Connexion à un réseau Wi-Fi

Lorsque vous allumez votre programmateur pour la première fois, vous verrez apparaître un assistant qui vous permettra de connecter rapidement votre programmateur à un routeur sans fil.

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'assistant qui apparaît lors du premier démarrage, reportez-vous à la section [Afficher les paramètres](#) de réseau sans fil pour modifier vos paramètres sans fil.


### Utilisation de l'assistant

1. Sélectionnez votre réseau sans fil dans la liste affichée à l'écran du programmateur, puis appuyez sur la touche « Confirm » (confirmer) de l'écran. Si votre réseau n'apparaît pas dans la liste, vérifiez que l'unité soit dans la zone de couverture sans fil.
2. Saisissez votre mot de passe de réseau sans fil, puis appuyez sur la touche « OK » du clavier. Veillez à appuyer sur la touche « OK » une fois, et une fois seulement, après avoir saisi votre mot de passe. Si vous appuyez sur la touche « Accueil »  ou « Retour » , vos modifications ne seront pas sauvegardées.

Lorsque vous vous connectez à votre réseau sans fil, l'icône Wi-Fi , en bas à droite de l'écran du programmateur, clignote. La connexion prend environ 30 secondes. Une fois que la connexion est établie, l'icône Wi-Fi  cesse de clignoter et reste allumée.

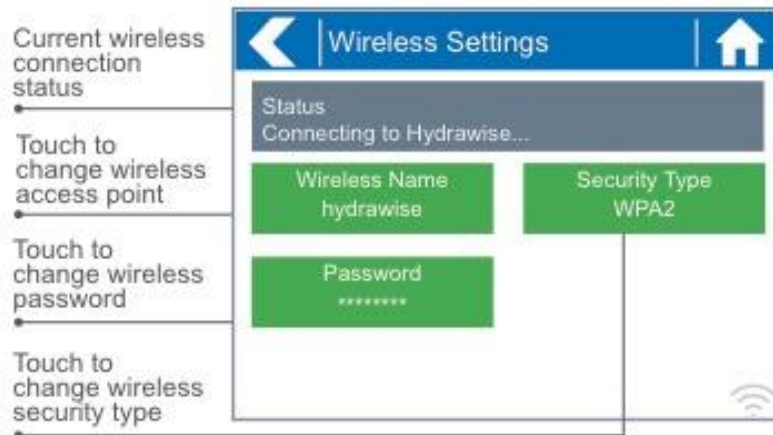
En cas de problème de connexion à votre réseau sans fil, reportez-vous à la section [Afficher les paramètres](#) de réseau sans fil pour obtenir les informations nécessaires relatives à la résolution de problèmes.

### Afficher les paramètres de réseau sans fil

Depuis l'écran d'accueil , accédez aux paramètres de réseau sans fil en appuyant sur « **Settings > Wireless Settings** » (paramètres > paramètres sans fil).

Pour connecter correctement l'unité Hydrowise à votre routeur sans fil, vous devez sélectionner votre routeur sans fil, le mode de sécurité sans fil, puis saisir votre mot de passe de réseau sans fil.

L'état actuel de connexion du programmateur au routeur sans fil est affiché en haut de l'écran. En cas de perte de la connexion, le programmateur tentera de se connecter automatiquement au point d'accès configuré (par exemple, à la suite d'une coupure de courant).



Appuyez sur l'une des touches vertes pour modifier le type de réseau sans fil ou le mot de passe.

### Configuration du nom du réseau sans fil

En appuyant sur « **Wireless Name** » (nom de réseau sans fil) préalablement configuré, vous lancerez une recherche automatique des routeurs sans fil locaux qui, une fois terminée, vous permettra de sélectionner un nouveau routeur.

Après environ 5 secondes, une liste de tous les réseaux sans fil trouvés s'affichera. Pour sélectionner le nom d'un réseau sans fil, appuyez sur le nom du réseau sans fil, puis appuyez sur « **Confirm** » (confirmer). Veillez à ne pas appuyer sur la touche « **Home** » (accueil) ou « **Back** » (retour) après avoir sélectionné votre nom de routeur sans fil ; ces options ne vous permettront pas de sauvegarder le nom de votre routeur.

À chaque fois que vous appuyez sur un nom de réseau sans fil, la force du signal s'affichera en bas de l'écran.

Si votre routeur sans fil n'apparaît pas, vérifiez les éléments suivants :

- Votre programmeur Hydrawise se trouve dans la zone de couverture du routeur sans fil.
- Votre point d'accès est configuré de façon à permettre les connexions de clients sans fil.

Si votre routeur sans fil est masqué, vous pouvez le saisir manuellement en sélectionnant « **Manually Enter Wireless** » (saisir manuellement le routeur sans fil), puis en saisissant le nom approprié.

### Configuration du type de sécurité

Le type de sécurité du programmeur doit être identique au type de sécurité de votre routeur sans fil. Si vous le souhaitez, l'unité peut automatiquement détecter le type de sécurité. Pour ce faire, sélectionnez « **Auto Detect** » (détection automatique).

Hydrawise prend en charge les types de sécurité suivants :

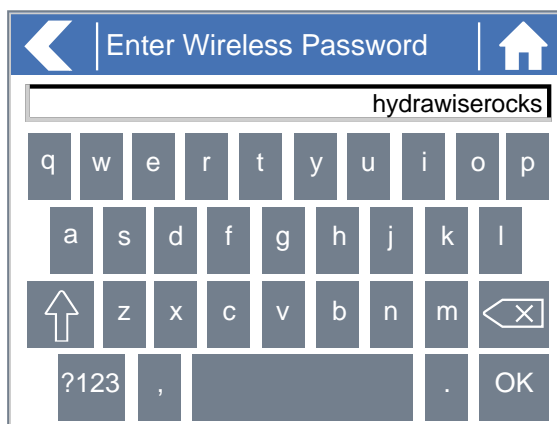
- Open (ouvert)
- WPA Personal
- WPA2 Personal
- WPA Auto

Après avoir sélectionné le type de sécurité, appuyez sur la touche « **Confirm** » (confirmer).



## Configuration de votre mot de passe

Tous les modes de sécurité (hormis Open) exigent que vous saisissez le mot de passe de votre routeur sans fil. Les mots de passe doivent être composés d'au moins 8 caractères et sont sensibles à la casse.



Après avoir saisi votre mot de passe, appuyez sur la touche « OK ». Veillez à ne pas appuyer sur la touche « Home » (accueil) ou « Back » (retour) ; ces options ne vous permettront pas de sauvegarder votre mot de passe.

## Message d'état de la connexion sans fil

Le programmeur affiche différents messages d'état lorsqu'il se connecte à votre routeur sans fil.

<b>Looking for Wireless (recherche de réseaux sans fil)</b>	Le programmeur est en cours de recherche des réseaux sans fil locaux.
<b>Connecting to (connexion à)</b>	Le programmeur tente de se connecter à votre routeur sans fil.
<b>Waiting for IP (en attente de l'IP)</b>	Le programmeur s'est connecté au routeur sans fil et attend que votre routeur sans fil lui transmette une adresse IP. Votre routeur sans fil doit être configuré en tant que serveur DHCP.
<b>Connected (connecté)</b>	Le programmeur est connecté à votre routeur sans fil.
<b>Local Connection Only (connexion locale uniquement)</b>	Le programmeur agit en tant que routeur sans fil local.

## Résolution des problèmes de connexion sans fil

Après avoir saisi vos paramètres de réseau sans fil, le programmeur se connecte à votre point d'accès. La connexion prend environ 30 secondes.


Dès lors que la connexion est établie, l'état de connexion sans fil indiquera « **Connected** » (**connecté**).

Si votre programmeur ne parvient pas à se connecter à votre routeur sans fil, vérifiez les éléments suivants :

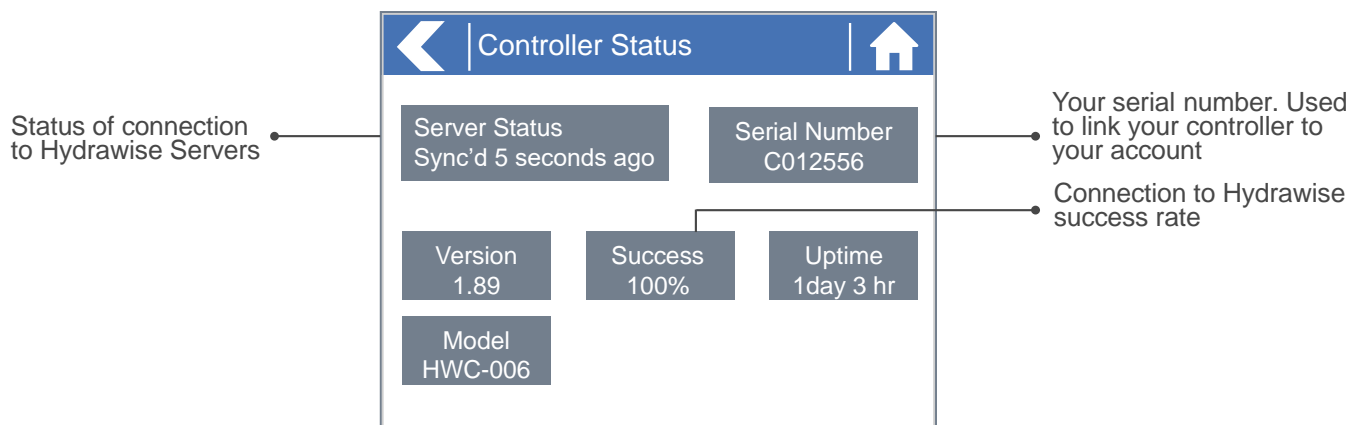
- Votre mot de passe est correctement saisi. Il est sensible à la casse et doit être composé d'au moins 8 caractères.

- Assurez-vous que le type de sécurité de connexion sans fil du programmeur est identique à celui de votre routeur sans fil. Hydrawise vous recommande d'utiliser une sécurité WPA2 entre le programmeur et votre routeur sans fil.
- Pour obtenir de plus amples informations relatives à la résolution de problèmes, dirigez-vous à l'adresse suivante : <https://support.hydrawise.com/>

## Afficher l'état du programmeur

Depuis l'écran d'accueil , accédez à l'état du programmeur en appuyant sur « Status > Controller Status » (état > état du programmeur).

L'écran d'état du programmeur indique la connexion de votre programmeur aux serveurs Hydrawise afin de synchroniser le calendrier/horaires et les informations météorologiques.



## États des serveurs

Une fois la connexion aux serveurs Hydrawise établie, celle-ci est indiquée dans « Server Status » (état des serveurs) par « **Sync'd** » (synchronisé).

Vous trouverez ci-dessous les différents messages d'état affichés :

<b>Sync'd (synchronisé)</b>	Le programmeur est connecté aux serveurs Hydrawise.
<b>No Internet (sans Internet)</b>	Le programmeur est connecté à un réseau sans fil mais ne peut pas se connecter aux serveurs Hydrawise. Assurez-vous que votre connexion Internet fonctionne en connectant un autre dispositif au routeur sans fil. Si votre connexion Internet fonctionne correctement, accédez à « Status > Network » (état > réseau), puis sélectionnez « Test Network » (tester réseau) pour effectuer un test de diagnostic.
<b>Wireless Down (réseau sans fil non disponible)</b>	Le programmeur n'a pas pu se connecter à votre réseau sans fil. Accédez à « Settings > Wireless Settings » (paramètres > paramètres sans fil) afin de vérifier l'état du réseau sans fil.
<b>Checking (en cours de vérification)</b>	Le programmeur vérifie la connexion à Hydrawise.
<b>Error XXX (erreur XXX)</b>	Le programmeur a reçu une erreur de connexion aux serveurs Hydrawise.

Le taux de réussite indique le pourcentage de fois où le programmeur a réussi à se connecter aux serveurs Hydrawise afin de synchroniser les informations météorologiques et de calendrier.

Un faible taux de réussite indiquera une mauvaise connexion sans fil entre le programmeur et votre point d'accès.

Pour améliorer la force de votre signal de connexion sans fil, suivez les instructions suivantes :

- Rapprochez le programmeur du routeur sans fil.
- Retirez tous les obstacles en ligne de mire directe entre le programmeur et votre routeur sans fil, comme les objets métalliques (le métal peut brouiller les signaux sans fil).
- Rapprochez votre routeur sans fil du programmeur.
- Installez une antenne d'un gain plus puissant sur votre routeur sans fil.
- Utilisez une connexion Ethernet à proximité du programmeur et installez un nouveau routeur sans fil.
- Vous pouvez également, si vous le souhaitez, utiliser un répéteur/extenseur Wi-Fi entre votre routeur sans fil et le programmeur Hydrawise pour augmenter la force du signal.
- Le cas échéant, éloignez le programmeur des éventuelles sources d'interférences, notamment :
  - les fours à micro-ondes ;
  - les téléphones sans fil fonctionnant sur 2,4 Ghz (vous pouvez également, si nécessaire, modifier le canal qu'utilise votre téléphone) ;
  - les stations de base qui utilisent des canaux adjacents.

Veillez noter que l'unité Hydrawise est conçue pour fonctionner dans les environnements présentant une mauvaise réception sans fil. Cependant, si vous souhaitez activer ou arrêter manuellement une zone et que le signal sans fil n'est pas disponible, ces opérations échoueront.

### Mode déconnecté

Si le programmeur reste déconnecté d'Internet pendant plus de 24 heures, vous recevrez une notification par e-mail.

Le programmeur commutera en mode déconnecté. En mode déconnecté, votre programmeur ne pourra pas accéder aux conditions météorologiques locales, telles que les précipitations ou l'évaporation, et commutera sur un programme prédéfini.

- En ce qui concerne l'arrosage intelligent des zones [« Smart \(ET\) Watering »](#), le programmeur réglera la durée d'arrosage de chaque zone en fonction de votre budget d'arrosage déconnecté et arrosera en tenant compte de la fréquence d'arrosage maximale configurée pour chaque zone.
- En ce qui concerne l'arrosage basé sur des horaires [« Time Based watering »](#), le programmeur réglera la durée d'arrosage en fonction de votre budget d'arrosage déconnecté et arrosera en tenant compte de la fréquence d'arrosage configurée pour chaque zone.
- Veuillez noter que « Cycle & Soak » (arrosage et réessuyage) n'est pas pris en charge en mode déconnecté et que chaque zone sera arrosée pendant la durée totale, sans aucune pause.
- Le programmeur arrosera uniquement en fonction des heures de démarrage des programmes configurée [« Program Start Times »](#).

### Enregistrement de la configuration de votre programmeur

Le programmeur n'est pas équipé d'une batterie de secours. Tous les paramètres sont sauvegardés dans une mémoire RAM non volatile, ce qui est préférable sachant que les batteries doivent être remplacées périodiquement.


Les paramètres de configuration sont sauvegardés automatiquement.



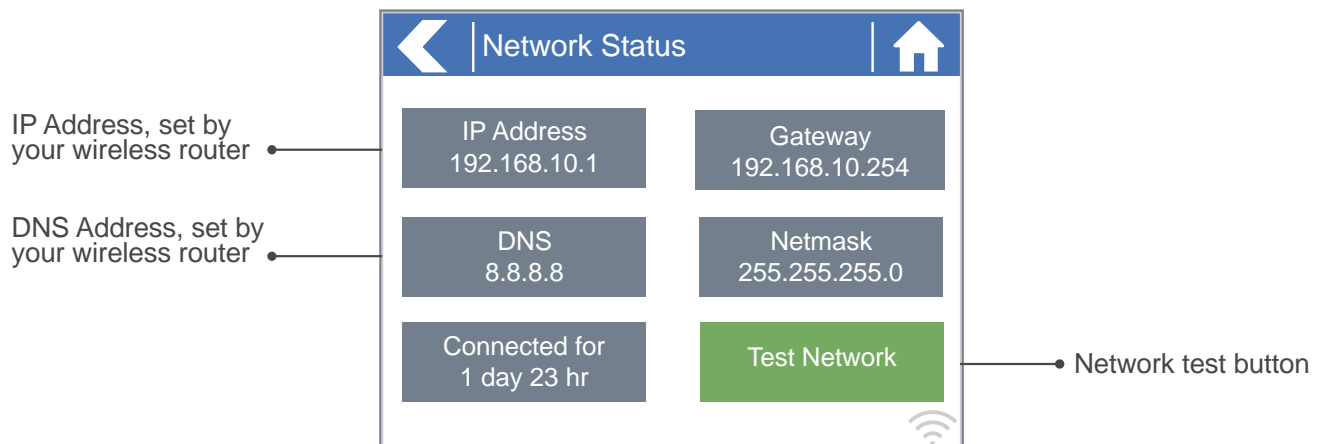
## Numéro de série

Le numéro de série permet d'associer votre programmeur actuel à votre compte Hydrawise. Ce numéro est également imprimé sur le programmeur.

## Affichage des informations de réseau et test de la connectivité Internet

Depuis l'écran d'accueil , accédez à « Network Status » (état de réseau) en appuyant sur « Status > Controller Status » (état > état du programmeur).

Tous les paramètres de cette page sont transmis au programmeur par votre routeur sans fil lorsqu'il se connecte pour la première fois par le biais d'un protocole appelé DHCP. Si vous observez que l'un de ces paramètres est erroné, veuillez le modifier sur votre routeur sans fil.



Une fois que le programmeur est connecté à votre routeur sans fil, vous pouvez utiliser la touche « Test Network » (test de réseau) pour tester la connectivité du réseau à des fins de dépannage. Le test de réseau vérifie la connectivité au niveau de 4 destinations :

### Checking WiFi (vérification du Wi-Fi)

Effectue un test ping sur l'adresse de passerelle indiquée sur l'écran « Network Status » (état de réseau). Si ce test échoue, assurez-vous que vous n'avez pas activé le filtrage des adresses MAC sur votre routeur.

### Checking DNS (vérification de la DNS)

Effectue un test ping vers l'adresse DNS indiquée sur l'écran « Network Status » (état de réseau). Si ce test échoue, assurez-vous que l'adresse DNS est correcte ; dans le cas contraire, modifiez l'adresse DNS dans les paramètres DHCP de votre routeur sans fil. Il se peut que ce test échoue si le serveur DNS n'accepte pas les demandes de test ping ; toutefois, cela n'indique pas nécessairement qu'il existe un problème.

### Checking Internet (vérification d'Internet)

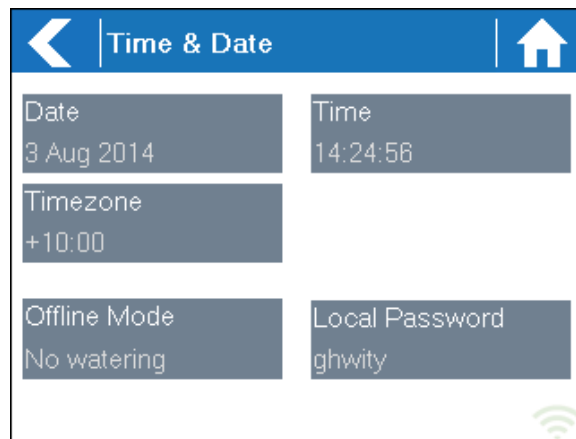
Effectue un test ping sur l'adresse IP 8.8.8 du serveur Google. Il s'agit d'un serveur largement connu qui accepte les demandes de ping sur Internet. Si ce test échoue, cela signifie qu'il y existe un problème avec la configuration Internet de votre routeur sans fil.

### Checking Hydrawise (vérification d'Hydrawise)

Effectue un test ping sur les serveurs Hydrawise. Si ce test échoue, cela peut signifier qu'il y existe un problème avec la configuration Internet de votre routeur sans fil.

## Affichage de l'heure et de la date


Les paramètres d'heure et de date sont synchronisés avec les paramètres que vous configurez dans l'application Hydrawise. Le fuseau horaire s'établit en fonction de l'emplacement que vous avez saisi dans l'assistant de l'application



Si votre programmeur fonctionne comme un programmeur autonome (c.-à-d., la Wi-Fi est désactivée), vous pourrez modifier la date, l'heure et le fuseau horaire affichés sur un fond VERT.

## Gestion des zones depuis le programmeur

### Récapitulatif des zones

Depuis l'écran d'accueil , accédez à l'écran « Zone Summary » (récapitulatif des zones) en appuyant sur « **Zones** ».

L'écran « Zone Summary » (récapitulatif des zones) affiche l'état de 6 zones à la fois. Pour afficher le groupe de zones suivant ou précédent, utilisez les touches « **Next** » (suivant) et « **Previous** » (précédent). L'étendue des zones que vous visualisez est indiquée en haut de l'écran.



Chaque zone est codée à l'aide d'une couleur afin d'indiquer l'état de la zone comme suit :

**Vert** La zone est programmée afin d'être arrosée ultérieurement à une heure donnée.

**Gris** La zone n'est pas programmée pour être arrosée ultérieurement à une heure donnée.

**Bleu (foncé)** La zone est en cours d'arrosage.

**Bleu (clair)** La zone attend la fin de l'arrosage d'une autre zone afin d'être arrosée immédiatement après.

**Or** Cette zone est une zone principale.

### Affichage des informations relatives aux zones

Sur l'écran « Zone Summary » (récapitulatif des zones), appuyez sur la zone que vous souhaitez afficher.

L'écran d'état de la zone vous permet de visualiser les informations suivantes :

**Zone Name (nom de la zone)** Il s'agit du nom de la zone que vous avez configurée dans l'application Hydrawise.

**Sensor (sonde/capteur)** L'état actuel de la sonde (capteur) si celle-ci a été configurée dans l'application Hydrawise.

**Water Usage (consommation d'eau)** L'eau consommée pour l'arrosage de cette zone. Cette information n'apparaît que si vous avez installé un débitmètre et si la zone est en cours d'arrosage.

**Courant** Indique le courant qu'utilisent tous les solénoïdes (y compris le solénoïde principal si celui-ci est configuré). D'une manière générale, cette valeur est comprise entre 200 mA et 600 mA selon le nombre de solénoïdes reliés à une même sortie de zone. Le programmeur est équipé d'une protection intégrée pour arrêter automatiquement votre zone si environ plus de 800 mA sont détectés, car cela peut indiquer une défaillance d'un solénoïde ou d'un branchement. L'écran d'état de la zone vous permet également de lancer manuellement une zone à l'aide de la touche « **Run Now** » (arroser maintenant). Une fois lancée, la zone sera arrosée pendant la durée configurée. Ce paramètre peut être contourné en appuyant sur « **Run Time** » (durée d'arrosage) avant de lancer manuellement l'arrosage de la zone.

Lorsqu'une zone est en cours d'arrosage, la touche « **Run Now** » (arroser maintenant) est substituée par « **Stop** » (arrêter) afin de vous permettre d'arrêter une zone en cours d'arrosage.



# Configuration à partir de l'application ou du site Web Hydrowise

## Assistant de prise en main

Pour pouvoir configurer votre programmateur au moyen de l'application ou du site Web Hydrowise, vous devez connecter votre programmateur à Internet et associer le numéro de série de votre programmateur à votre compte.

Il n'est pas nécessaire de connecter votre programmateur à Internet pour modifier votre configuration. Si votre programmateur n'est pas connecté au moment où vous réalisez les modifications, la nouvelle configuration sera chargée dès lors que votre programmateur sera connecté à Internet.

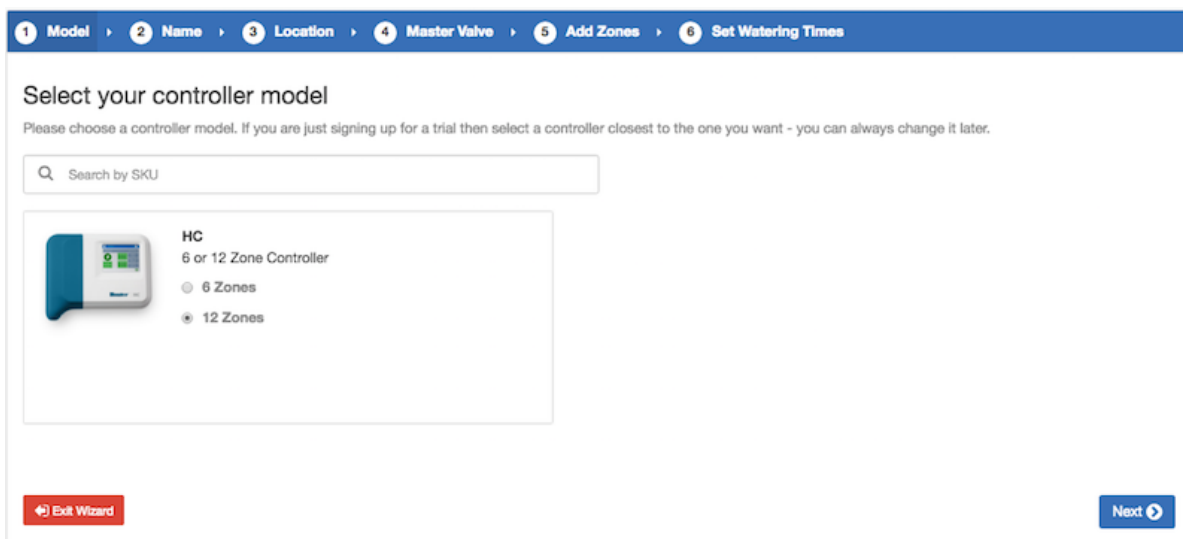
L'assistant de prise en main apparaît lorsque vous créez votre compte ou bien en sélectionnant dans l'application « **Settings -> Setup Wizard** » (paramètres -> assistant de configuration).

1. Si vous ne l'avez pas déjà fait, créez un compte sur le site Internet Hydrowise. Rendez-vous sur <http://hydrowise.com/try-now> et créez un compte.
2. Connectez-vous à votre compte. Si c'est la première fois que vous vous connectez, vous serez guidé par l'assistant de configuration pour la configuration initiale de votre programmateur.

## Configuration du modèle de programmateur

L'assistant vous invitera à sélectionner le modèle de votre programmateur. Vous pouvez faire une recherche par numéro de référence ou bien tout simplement en sélectionnant le modèle dans la liste.

Si vous configurez un compte d'essai, sélectionnez un modèle le plus similaire possible à celui que vous désirez (vous pourrez le modifier ultérieurement).



The screenshot shows a web interface for selecting a controller model. At the top, a blue navigation bar contains six steps: 1 Model, 2 Name, 3 Location, 4 Master Valve, 5 Add Zones, and 6 Set Watering Times. The main content area is titled 'Select your controller model' and includes a sub-instruction: 'Please choose a controller model. If you are just signing up for a trial then select a controller closest to the one you want - you can always change it later.' Below this is a search bar labeled 'Search by SKU'. A product card for the 'HC 6 or 12 Zone Controller' is displayed, featuring a small image of the device and two radio button options: '6 Zones' and '12 Zones', with '12 Zones' selected. At the bottom left is a red 'Exit Wizard' button, and at the bottom right is a blue 'Next' button with a right-pointing arrow.

## Configuration du nom et du numéro de série du programmateur

L'assistant vous invitera à indiquer le nom de votre modèle et à saisir le numéro de série. Si vous optez pour un compte d'essai et que vous ne disposez pas d'un programmateur, il n'est pas nécessaire de remplir le champ du numéro de série.

1 Model > 2 Name > 3 Location > 4 Master Valve > 5 Add Zones > 6 Set Watering Times

### Controller Name

Please choose a name for your Hunter HC Controller

My Controller

If you already have a Hunter HC controller enter its serial number here. Leave this empty if you don't have a controller. ⓘ

Serial Number (optional)

Exit Wizard Back Next

## Emplacement du programmeur

Saisissez l'adresse à laquelle est installé votre programmeur. Votre programmeur utilisera cette adresse pour obtenir les prévisions météorologiques.

1 Model > 2 Name > 3 Location > 4 Master Valve > 5 Add Zones > 6 Set Watering Times

### Setting your location

Your Hunter HC controller location is used to calculate your local forecast and to show you weather stations close to your location. Enter your location below using your full address

Hint: Please enter your controller's full address and click Update Address

Enter your location Update Address

Exit Wizard Back Next

En cliquant sur « Update Address » (mettre à jour l'adresse), vous verrez les stations météorologiques locales auxquelles vous pouvez vous abonner.

Vous pouvez vous abonner, si vous le souhaitez, à une ou plusieurs stations météorologiques en cliquant sur la ou les stations souhaitées et en sélectionnant « Subscribe » (s'abonner). La ou les stations auxquelles vous êtes abonné s'afficheront en bleu.

Vous pouvez, si vous le souhaitez, vous abonner gratuitement à une ou deux stations d'aéroport (ces stations sont mises à jour tous les jours).

Si vous disposez d'un « Enthusiast Plan » (plan enthousiaste), vous pouvez vous abonner à 5 stations officielles personnelles, d'aéroport ou autres. Être abonné à plusieurs stations météorologiques, vous permet d'évaluer les résultats obtenus afin d'éliminer les lectures particulièrement élevées ou faibles qui pourraient s'avérer imprécises.



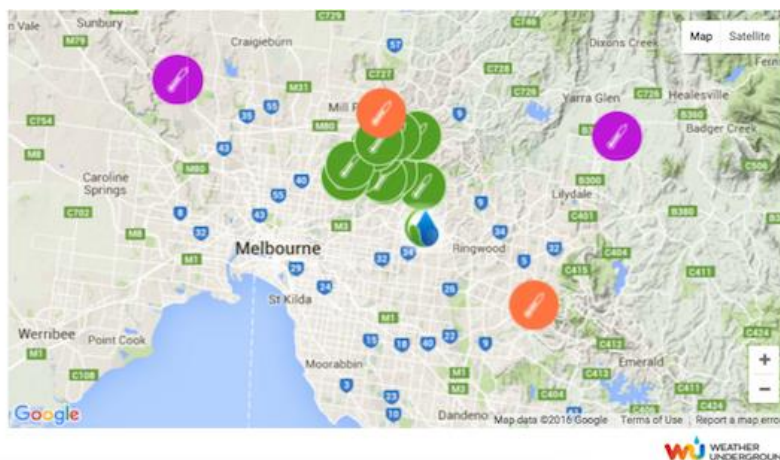
Your HydraWise controller can use rainfall statistics from weather stations close to your location to modify your watering schedules.

To select a weather station that you want to use, click on an icon on the map and then click the *Subscribe* button.

Users on the Enthusiast plan can select multiple stations for enhanced accuracy. ⓘ

**Weather Stations**

- Free Airport Weather Stations ⓘ 2
- Personal Weather Stations ⓘ 13
- Bureau of Meteorology Stations ⓘ 2
- Selected Weather Stations ⓘ 0



## Configuration de l'électrovanne principale

Si votre système est équipé d'une électrovanne principale, vous pouvez la configurer ici. Pour obtenir de plus amples détails quant à l'électrovanne principale, reportez-vous à la section [Configurer une électrovanne principale](#).

1 Model > 2 Name > 3 Location > 4 Master Valve > 5 Add Zones > 6 Set Watering Times

### Configuring a Master Valve

A master valve is an automatic valve that is installed at the point where the irrigation system connects to the water supply. Typically one zone valve is turned on at a time, and controls the irrigation in a specific area of your garden. Whenever one of the irrigation zone valves is told to open by the controller, the controller also signals the master valve to open. On older controllers the master valve is typically labelled MV. Show wiring

Does your irrigation system have a Master Valve?

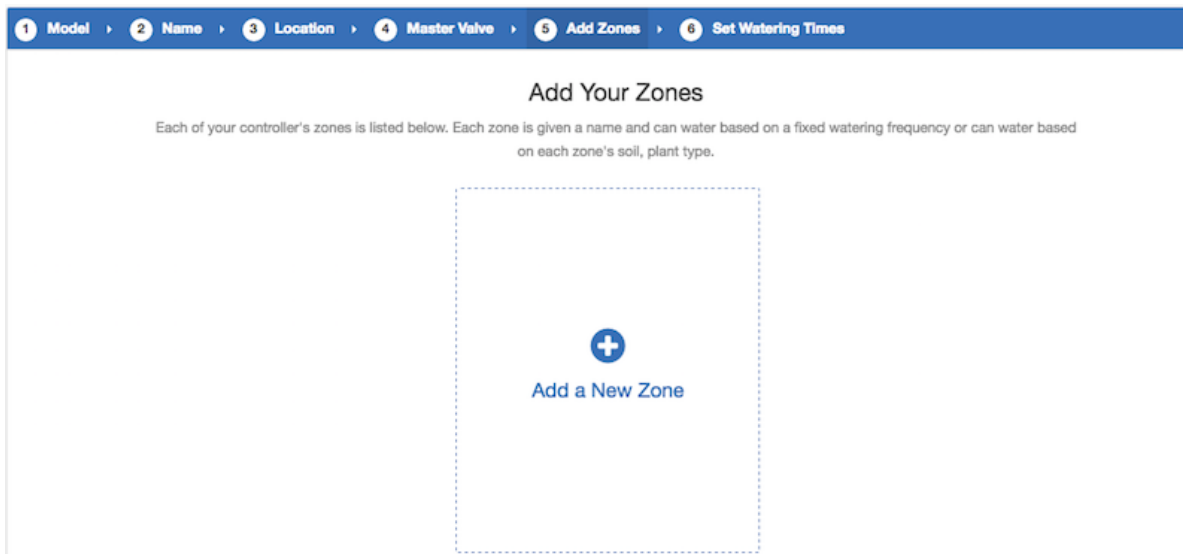
No I don't have a Master Valve

Yes I have a Master Valve

Exit Wizard Back Next

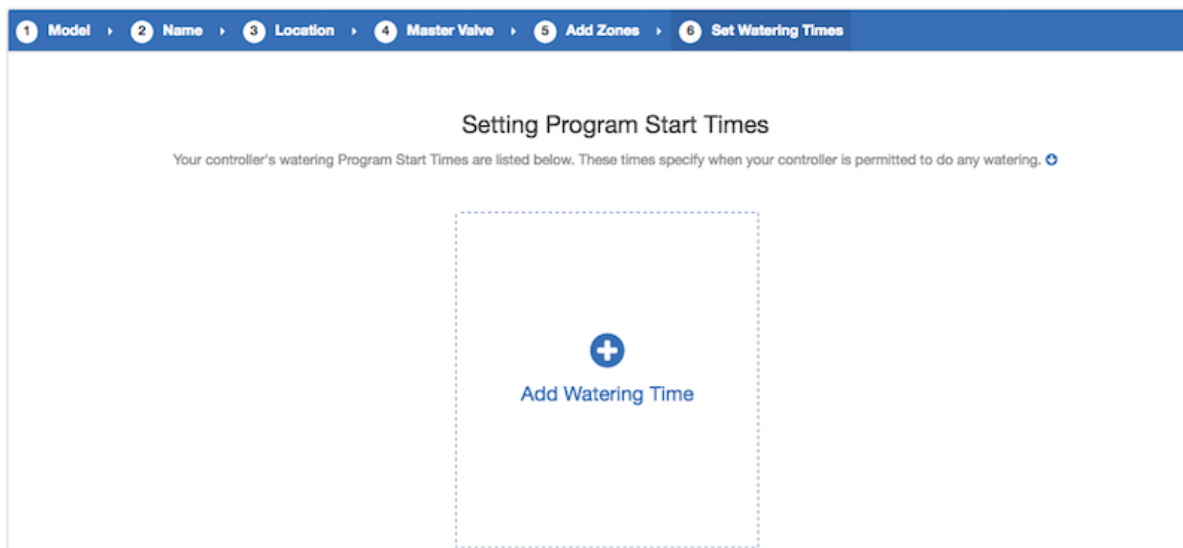
## Ajouter une zone

Vous pouvez désormais ajouter les zones des différentes parcelles de votre jardin. Pour obtenir de plus amples détails quant à la façon d'ajouter des zones, reportez-vous à la section [Ajouter une zone](#).



## Configuration des heures de démarrage des programmes

La dernière étape de configuration de votre programmateur consiste à configurer [Program Start Time](#) (les heures de démarrage de programme). Cela vous permet de configurer les conditions d'arrosage de votre programmateur. Vous pouvez configurer des jours précis de la semaine ou bien programmer un arrosage les jours pairs ou impairs. Vous pouvez également configurer l'heure de la journée et associer les heures de démarrage de programme à une zone et à des jours particuliers.



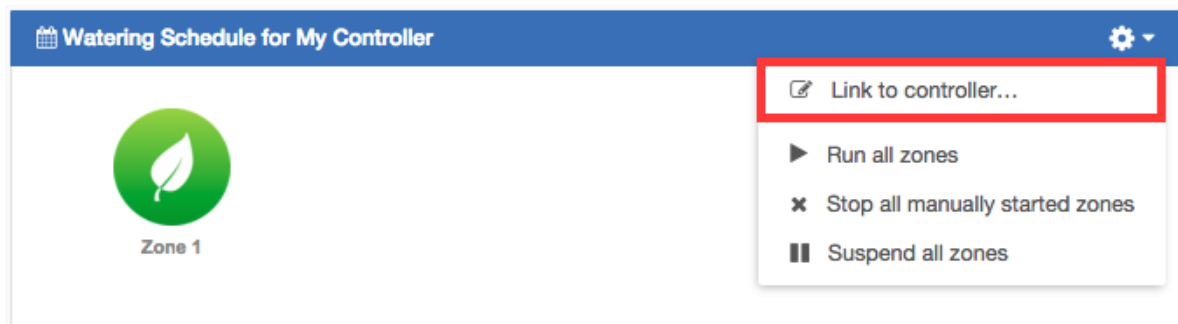
Votre programmateur est désormais configuré et prêt à fonctionner.

## Associer votre programmateur à votre compte

Vous devez associer votre programmateur Hydrowise à votre compte avant de pouvoir utiliser l'arrosage.

Si vous avez indiqué le numéro de série de votre programmateur dans l'assistant, votre programmateur est d'ores et déjà associé à votre compte, par conséquent, il n'est pas nécessaire de réaliser les étapes suivantes.

1. Dans l'application ou à travers votre navigateur web, accédez au « **Dashboard** » (tableau de bord). Cliquez sur l'icône paramètres ⚙ de la barre bleue « **Watering Schedule** » (calendrier d'arrosage), puis cliquez sur l'élément de menu « **Link to controller** » (associer au programmeur).



2. Saisissez le numéro de série de votre programmeur. Le numéro de série est imprimé sur l'unité ou bien vous le trouverez en accédant à l'écran « **Controller Status** » (état du programmeur) de l'unité Hydrowise.

## Zones et calendriers

Hydrawise prend en charge 2 types d'arrosage - « **Smart (ET) Watering** » (arrosage (ET) intelligent et « **Time Based Watering** » (arrosage basé sur des horaires). Le type d'arrosage dépend de différents facteurs, notamment le type de zone à arroser, les restrictions d'arrosage en vigueur dans votre zone et vos préférences personnelles (par exemple, pour les personnes qui souhaitent que l'arrosage soit réalisé tous les lundis, tous les mercredis ou tous les vendredis, le « **Time Based Watering** » (arrosage basé sur des horaires) est le type d'arrosage idéal).

### Arrosage basé sur des horaires

En ce qui concerne l'arrosage basé sur des horaires, il vous incombe de décider de la fréquence et de l'heure d'arrosage, en saisissant directement les informations ou bien en sélectionnant un « [Watering Schedule](#) » (calendrier d'arrosage) préétabli. Le programmeur se basera sur les déclencheurs d'arrosage paramétrés afin de régler automatiquement le calendrier d'arrosage.

L'arrosage basé sur des horaires permet que l'arrosage soit activé certains jours particuliers (à moins que celui-ci soit retardé en raison de précipitations ou de prévisions de pluie) et de varier la durée d'arrosage en fonction des déclencheurs d'arrosage paramétrés.

### Arrosage (ET) intelligent

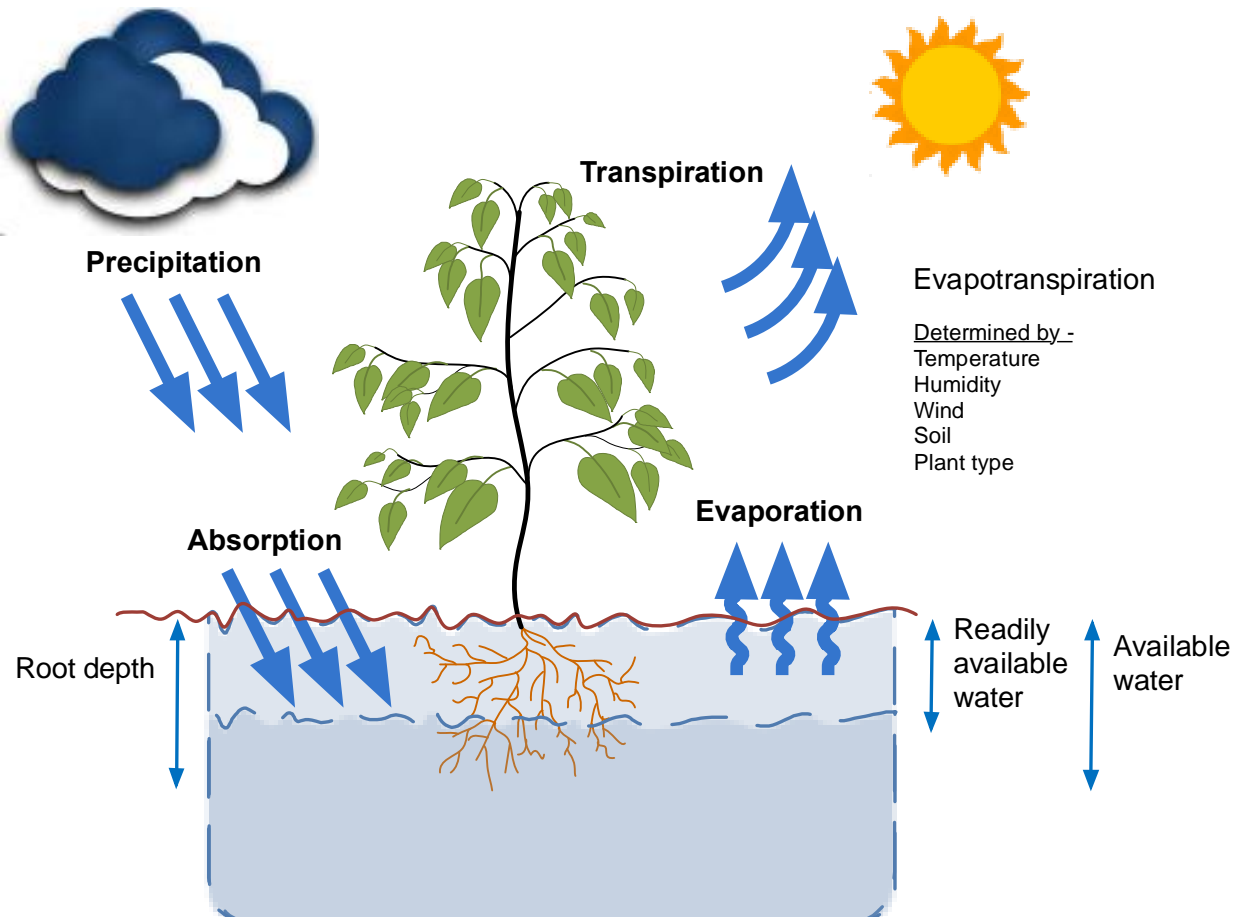
L'arrosage (ET) intelligent est un calendrier d'arrosage automatisé qui se base sur les informations relatives aux conditions ambiantes afin de fournir à vos plantes la quantité d'eau optimale nécessaire. L'évaporation entraîne une diminution de l'humidité de votre jardin, alors que la pluie et l'irrigation l'accroissent. La compréhension de ces conditions permet à Hydrowise de déterminer le moment indiqué pour arroser votre jardin. ET signifie « évapotranspiration » et est expliqué plus en détail dans le schéma ci-dessous.

Vous serez invité à définir la durée et la fréquence d'arrosage maximale de chaque zone :

- On entend par durée d'arrosage, la durée nécessaire afin que la zone soit entièrement arrosée.
- On entend par fréquence d'arrosage maximale, la fréquence à laquelle la zone sera arrosée pendant la fréquence d'arrosage maximale établie.

Le programmeur modifie la fréquence d'arrosage établie en fonction de l'évaporation et des précipitations en temps réel de votre zone sur une base quotidienne.

Contrairement au « Time base Watering » (arrosage basés sur des horaires), le « Smart Watering » (arrosage intelligent) arrose une zone pendant la même durée et modifie la fréquence d'arrosage en fonction de la température et des précipitations.



### Ajouter une zone

Pour ajouter une zone d'arrosage, accédez à la page « **Zones & Schedules** » (zones et calendriers) de votre compte Hydrowise, puis cliquez sur « **Add a new Zone** » (ajouter une nouvelle zone). L'assistant de zone apparaîtra.

**Zone Details** > **Time Based Schedule** > **Cycle & Soak** > **Tuning**

**ZONE NAME**  
Assign a name for this irrigation zone

Enter zone name

**ZONE NUMBER**  
Choose the zone number that this zone is wired to on your HydraWise controller

Zone 2

**ZONE ICON**  
Choose the icon you want to see on the dashboard for this zone

**WATERING TYPE**

Time Based Schedule     Smart (ET) Schedule

Water at a specified frequency (eg. every 1 week) and adjust schedule based on temperature and rainfall

Saisissez les détails relatifs à la zone :

- Zone Name (nom de la zone)** Saisissez un nom explicite pour chacune des zones d'arrosage. Les noms des zones sont affichés sur le programmateur Hydrowise et s'utilisent dans votre compte Hydrowise pour pouvoir visualiser les heures d'arrosage et modifier manuellement les calendriers d'arrosage.
- Zone Number (numéro de zone)** Le numéro de zone de chaque zone d'arrosage doit être identique à celui utilisé lors du câblage du programmateur.
- Zone Icon (icône de zone)** Sélectionnez l'icône qui sera utilisée pour afficher la zone sur le tableau de bord. Si vous avez téléchargé une image pour cette zone, vous pouvez, si vous le souhaitez, la sélectionner pour que celle-ci s'affiche sur le tableau de bord.
- Watering Type (type d'arrosage)** Sélectionnez un type d'arrosage pour cette zone. Vous pouvez sélectionner « Smart (ET) Watering » (arrosage (ET) intelligent) ou « Time Based watering » (arrosage basé sur des horaires), décrits ci-dessous.

En fonction du type d'arrosage sélectionné, saisissez les détails relatifs à [« Smart \(ET\) Watering »](#) (arrosage (ET) intelligent) ou [« Time based watering »](#) (arrosage basé sur des horaires).

## Arrosage (ET) intelligent

**Watering type (type d'arrosage)** Sélectionnez si vous souhaitez saisir les informations manuellement ou bien à partir d'une liste de calendriers d'arrosage prédéfinis.

**Enter Time and Frequency (saisir l'heure et la fréquence)** : vous permet de paramétrer manuellement la durée et la fréquence d'arrosage.

**Use a preconfigured Watering Schedule (utiliser un calendrier d'arrosage prédéfini)**: ajoutez un [preconfigured watering schedule](#) (calendrier d'arrosage prédéfini) ou bien utilisez un calendrier que vous avez préalablement établi. Si vos programmeurs sont gérés par un entrepreneur spécialisé, vous pouvez accéder et utiliser les calendriers d'arrosage prédéfinis créés par votre entrepreneur.



## Saisir l'heure et la fréquence

Si vous choisissez de saisir l'heure et la fréquence manuellement, remplissez les champs suivants :

**Watering Length (durée d'arrosage)** Le nombre de minutes pendant lesquelles la zone sera arrosée lors de chaque arrosage.

**Peak Season Watering Frequency (fréquence d'arrosage maximale)** Le nombre de fois que la zone sera arrosée pendant votre période d'arrosage maximale. Cette fréquence sera automatiquement modifiée tout au long de l'année en fonction de l'évaporation et des précipitations.

## Utiliser un calendrier d'arrosage prédéfini

Si vous souhaitez utiliser un « [Watering Schedule](#) » (calendrier d'arrosage), vous pouvez sélectionner le calendrier dans une liste de calendriers préalablement créés ou bien ajouter un calendrier d'arrosage prédéfini en saisissant la durée d'arrosage, la fréquence et les modifications de calendrier. Si vos programmeurs sont gérés par un entrepreneur spécialisé, vous pouvez accéder et utiliser les calendriers d'arrosage prédéfinis créés par votre entrepreneur.

Veillez noter que l'option « Schedule Management » (Gestion de calendrier) n'est pas disponible en ce qui concerne les zones « Smart (ET) Watering » (arrosage (ET) intelligent).

## Cycle and Soak (arrosage et réessuyage)

L'option arrosage et réessuyage permet de diviser la durée d'arrosage en périodes d'arrosage (cycle) et de réessuyage (soak) afin de permettre au sol d'absorber l'eau et éviter ainsi les ruissellements.

Vous pouvez, le cas échéant, activer ou désactiver l'option « Cycle and Soak » (arrosage et réessuyage). Si vous l'activez, vous devez établir les périodes de « Cycle » (arrosage) et de « Soak » (réessuyage) :

- Cycle time (durée d'arrosage) - le nombre maximal de minutes d'arrosage de la zone.
- Soak time (durée de réessuyage) - le temps minimal entre les arrosages de zone afin de permettre au sol d'absorber l'eau.

**Tuning (réglage)** Réglage de la durée d'arrosage de la zone en fonction du temps calculé. Cette option vous permet de régler avec précision l'arrosage au cas où la zone serait trop humide ou sèche.

## Arrosage basé sur des horaires

**Watering type (type d'arrosage)** Sélectionnez si vous souhaitez saisir les informations manuellement ou bien à partir d'une liste de calendriers d'arrosage prédéfinis.

**Enter Time and Frequency (saisir l'heure et la fréquence)** : vous permet de paramétrer manuellement la durée et la fréquence d'arrosage.

**Use a preconfigured Watering Schedule (utiliser un calendrier d'arrosage prédéfini)**: ajoutez un [preconfigured watering schedule](#) (calendrier d'arrosage prédéfini) ou bien utilisez un calendrier que vous avez préalablement établi. Si vos programmeurs sont gérés par un entrepreneur spécialisé, vous pouvez accéder et utiliser les calendriers d'arrosage prédéfinis créés par votre entrepreneur.

## Saisir l'heure et la fréquence

Si vous choisissez de saisir l'heure et la fréquence manuellement, remplissez les champs suivants :

**Watering Length (durée d'arrosage)** - Le nombre de minutes pendant lesquelles la zone sera arrosée lors de chaque arrosage.

**Watering Frequency (fréquence d'arrosage)** Le nombre de fois que la zone sera arrosée.

**Schedule Adjustment (gestion de calendrier)** - Sélectionnez la façon dont la durée d'arrosage sera réglée en fonction des déclencheurs d'arrosage établis.

## Utiliser un calendrier d'arrosage prédéfini

Si vous souhaitez utiliser un [« Watering Schedule »](#) (calendrier d'arrosage), vous pouvez sélectionner le calendrier dans une liste de calendriers préalablement créés ou bien ajouter un calendrier d'arrosage prédéfini en saisissant la durée d'arrosage, la fréquence et les modifications de calendrier dans les champs susmentionnés. Si vos programmeurs sont gérés par un entrepreneur spécialisé, vous pouvez accéder et utiliser les calendriers d'arrosage prédéfinis créés par votre entrepreneur.

## Cycle and Soak (arrosage et réessuyage)


L'option arrosage et réessuyage permet de diviser la durée d'arrosage d'une zone en périodes d'arrosage (cycle) et de réessuyage (soak) afin de permettre au sol d'absorber l'eau et éviter ainsi les ruissellements.

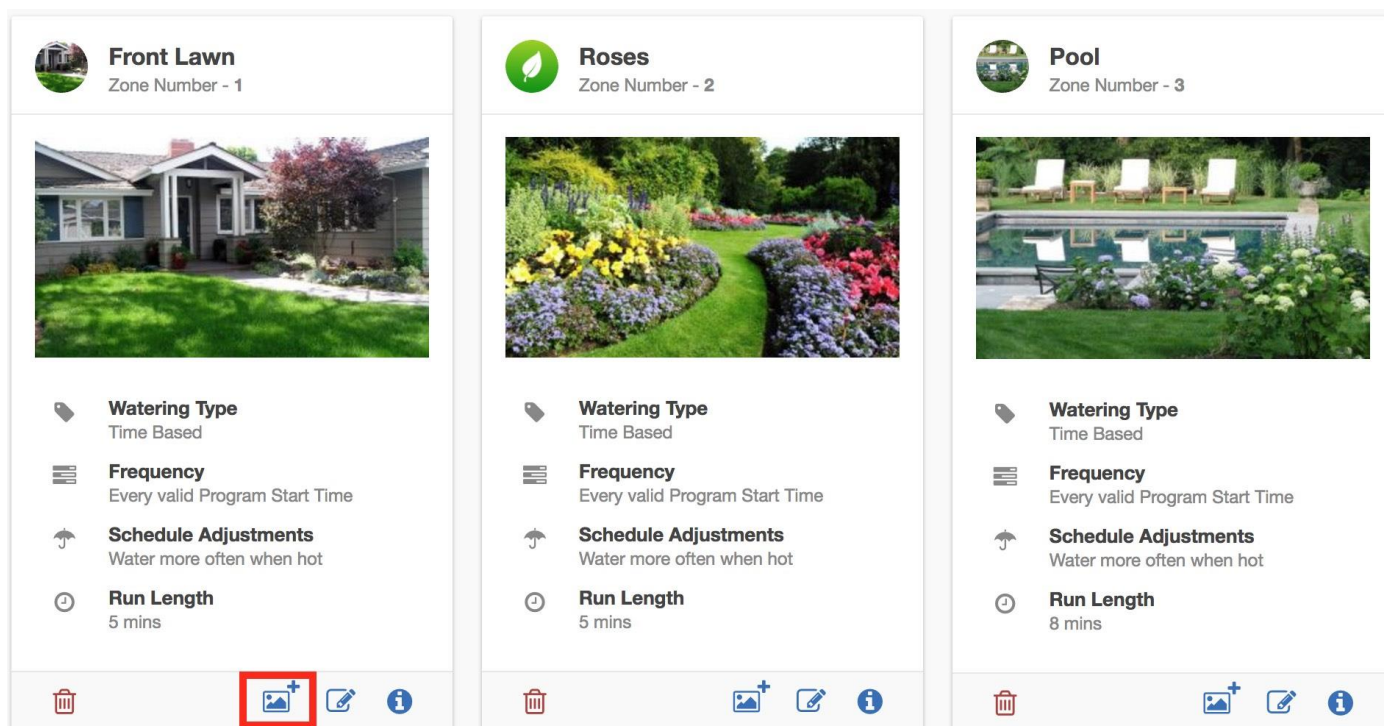
Vous pouvez, le cas échéant, activer ou désactiver l'option « Cycle and Soak » (arrosage et réessuyage). Si vous l'activez, vous devez établir les périodes de « Cycle » (arrosage) et de « Soak » (réessuyage) :

- Cycle time (durée d'arrosage) : le nombre maximal de minutes d'arrosage de la zone.
- Soak time (durée de réessuyage) : le temps minimal entre les arrosages de zone afin de permettre au sol d'absorber l'eau.


**Tuning (réglage)** Réglage de la durée d'arrosage de la zone en fonction du temps calculé. Cette option vous permet de régler avec précision l'arrosage au cas où la zone serait trop humide ou sèche.

## Ajouter des images de zone

Vous pouvez télécharger différentes images, dans le système Hydrawise, pour chacune de vos zones d'arrosage. Pour télécharger une image, cliquez sur la touche  située à côté de la touche « Zone Edit » (éditer la zone).



Vous pouvez télécharger plusieurs images pour une même zone. Le nombre total d'images que vous pouvez télécharger dépend de la taille des images et du plan d'abonnement souscrit avec votre compte.

Une fois après avoir téléchargé les images, vous pouvez sélectionner une image afin qu'elle s'affiche sur le tableau de bord en éditant la zone , puis en sélectionnant l'image dans la liste d'icônes de zone.

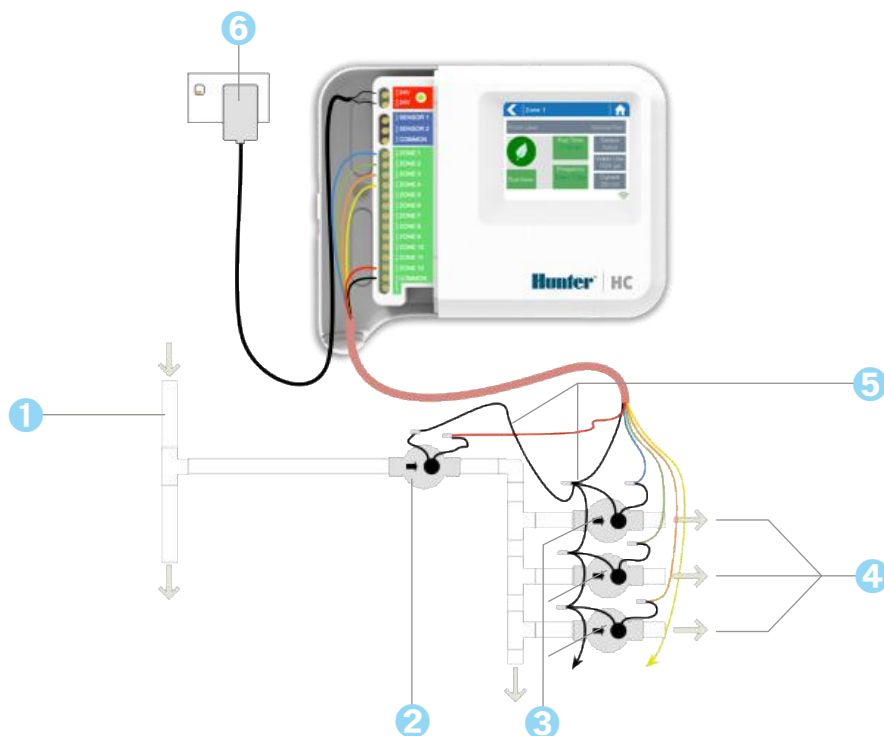
### Configuration d'une électrovanne principale

Une électrovanne principale est une électrovanne automatique installée à l'emplacement où le système d'arrosage se connecte à l'alimentation en eau. (Parfois, on appelle ce circuit un « circuit de démarrage de pompe ». Les deux types de circuits fonctionnent de manière similaire et peuvent être utilisés pour une pompe et/ou une électrovanne principale). Le programmeur active et désactive l'électrovanne principale.

Les électrovannes de zone sont des électrovannes qui contrôlent un groupe d'arroseurs ou d'émetteurs goutte-à-goutte. Généralement, une seule électrovanne de zone est activée à la fois et contrôle l'arrosage d'une parcelle en particulier de votre jardin. Chaque fois que le programmeur transmet à l'une des électrovannes de zone l'ordre de s'ouvrir, le programmeur ordonne également à l'électrovanne principale de s'ouvrir ; ainsi, l'électrovanne principale agit comme une électrovanne de secours ou de sécurité. Le but de l'électrovanne principale est de couper l'eau du système d'arrosage lorsqu'aucune électrovanne de zone n'est en fonctionnement.

L'image ci-dessous illustre une électrovanne principale connectée à un programmeur Hydrawise 12 zones.

- 1 Arrivée d'eau
- 2 Électrovanne principale (en option)
- 3 Électrovannes
- 4 Eau distribuée aux zones
- 5 Fils neutres
- 6 Bloc d'alimentation 24 V CA



Les différents programmeurs Hydrawise-Ready disposent de différentes options pour sélectionner une électrovanne principale. Dans le cas d'un programmeur Hunter HC, n'importe laquelle de vos zones peut être configurée en tant qu'électrovanne principale, alors que les programmeurs Hydrawise-Ready ont une électrovanne principale dédiée.

La zone principale se configure sur la page « Zones & Schedules » (zones et calendriers) qui se trouve sous votre liste de zones d'arrosage comme il est indiqué dans l'image ci-dessous.

## Zones

Each of your controller's zones is listed below. When a zone needs to run it will water at the next available [Program Start Time](#). ⓘ

**Master valve:** Not assigned ⓘ

**Zone 1**  
Zone Number - 1

**Watering Type**  
Time Based

**Frequency**  
Every valid Program Start Time

**Run Length**  
10 mins

**Add a New Zone**

À l'origine, aucune électrovanne principale n'est configurée.

### Configuration des heures de démarrage des programmes

Les heures de démarrage de programme (« Program Start Times ») de votre programmateur définissent les moments auxquels votre programmateur est autorisé à exécuter un arrosage. Si plusieurs zones utilisent les mêmes heures de démarrage de programme (« Program Start Times »), elles seront arrosées de façon séquentielle (seul un arrosage de zone à la fois).

Pour ajouter une heure de démarrage de programme, accédez à la page « Zones & Schedules » (zones et calendriers) de votre compte Hydrowise, puis cliquez sur « Add Watering Time » (ajouter une heure d'arrosage).

#### **Start Time (heure de début)**

Saisissez l'heure de démarrage de ce programme.

#### **Watering Type (type d'arrosage)**

Sélectionnez le type d'arrosage pour l'heure de démarrage de programme. Par exemple, vous pouvez sélectionner les semaines paires ou impaires.

#### **Watering Days (jours d'arrosage)**

Sélectionnez les jours auxquels vous souhaitez assigner l'heure de démarrage de programme. Par exemple, vous pouvez sélectionner les jours pairs ou impairs, ou bien des jours précis de la semaine.



Set Time > Select Zones

**START TIME**

Enter the time for this Program Start Time

10:00 am

**WATERING TYPE**

Watering even weeks only

Normal watering is permitted to start at this time only on even weeks. We use the ISO 8601 definition of a week starting on a Monday.

**WATERING DAYS**

Select the days of the week to water

Even Days

EVEN DAYS

Cancel

< Prev

Next >

✓ OK

Par la suite, sélectionnez les zones auxquelles vous souhaitez assigner l'heure de démarrage de programme. Vous pouvez, si vous le souhaitez, l'assigner à l'ensemble des zones ou bien sélectionner les zones souhaitées dans une liste ou utiliser les [Preconfigured Watering Schedules](#) (calendriers d'arrosage prédéfinis).

Set Time > Select Zones

**SELECT ZONES**

Selected zones

Choose which zones or schedules this Program Start time is for

**Available zones**

Zones  
Zone 6  
Schedules  
60 minute cycle  
Watering Schedule 2  
8 Minute Schedule



**Selected zones**

Zones  
Zone 7  
Schedules  
4 Minute Schedule

Cancel

< Prev

Next >

✓ OK

## Configuration des calendriers prédéfinis

Les calendriers prédéfinis vous permettent de regrouper les zones présentant des propriétés d'arrosage identiques.

Chaque calendrier d'arrosage prédéfini établit la durée d'arrosage d'une zone et la façon dont le calendrier doit être modifié en fonction des conditions climatiques locales. L'arrosage des zones se fera uniquement en fonction des [Program Start Times](#) établies (heures de démarrage de programme).

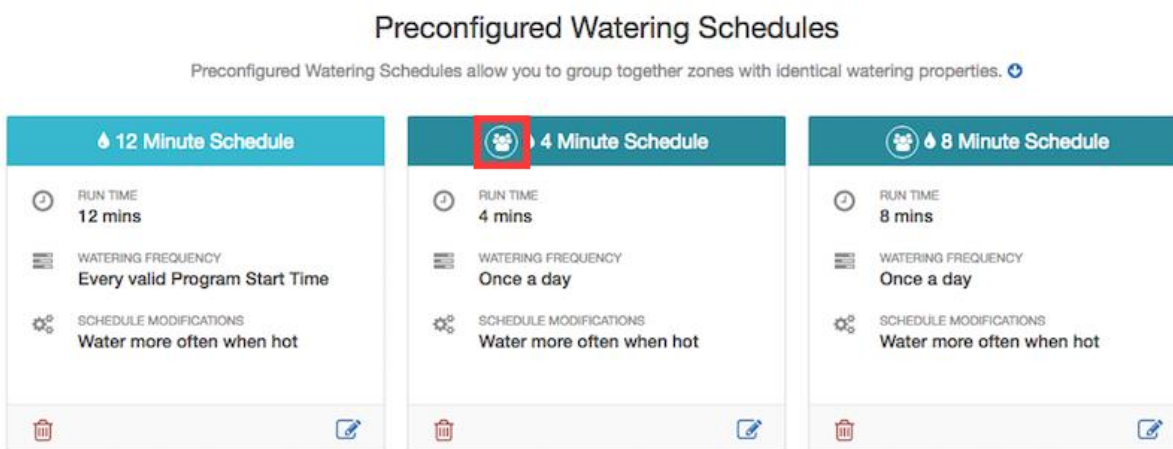
Pour ajouter un calendrier d'arrosage prédéfini, accédez à la page « Zones & Schedules » (zones et calendriers) de votre compte Hydrowise, puis cliquez sur « Add Watering Schedule » (ajouter un calendrier d'arrosage).

<b>Schedule Name (nom de calendrier)</b>	Attribuez un nom au calendrier d'arrosage.
<b>Run Time (durée d'arrosage)</b>	Établissez la durée d'arrosage de chacune des zones associées au calendrier d'arrosage prédéfini.
<b>Run Frequency (fréquence d'arrosage)</b>	Établissez la fréquence à laquelle chacune des zones associées au calendrier d'arrosage doit être arrosée.
<b>Schedule Modification (modifier le calendrier)</b>	Établissez la façon dont le calendrier d'arrosage prédéfini est modifié en fonction de la température et des précipitations. Remarque : si vous attribuez le calendrier d'arrosage à une zone « <a href="#">Smart (ET) Watering</a> » (arrosage (ET) intelligent), aucune modification du calendrier n'aura lieu.

## Affichage des calendriers d'arrosage prédéfinis

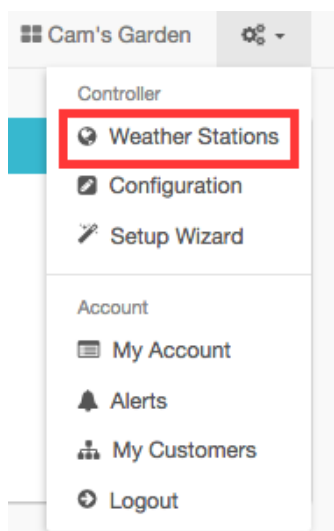
Vous pouvez visualiser tous vos calendriers d'arrosage prédéfinis dans la page « Zones & Schedule » (zones et calendriers).

Si vos programmeurs sont gérés par un entrepreneur spécialisé, vous pouvez également accéder aux calendriers d'arrosage prédéfinis créés par votre entrepreneur. Ces calendriers seront indiqués par un symbole de groupe comme il est illustré ci-dessous. Vous pouvez, si vous le souhaitez, utiliser ces calendriers d'arrosage prédéfinis, cependant, vous ne pouvez pas les éditer ni les éliminer (seul l'entrepreneur est autorisé à réaliser ces opérations).



## Stations météorologiques du programmeur

Pour modifier l'emplacement de votre programmeur ou les stations météorologiques auxquelles vous êtes abonné, sélectionnez « **Weather Stations** » (stations météorologiques) dans le menu situé dans le coin supérieur droit.



Hydrawise prend en charge 2 principaux types de stations météorologiques :

**Airport Weather Stations (stations météorologiques d'aéroport)** - Il s'agit des stations météorologiques implantées dans les aéroports. En règle générale, et en sachant qu'elles sont maintenues par des organismes professionnels, ces stations sont extrêmement fiables. Ces stations météorologiques sont accessibles à tous les utilisateurs.

**Personal Weather Stations (stations météorologiques personnelles)** - Ces stations météorologiques sont maintenues par des amateurs. La qualité de ces stations varie, certaines sont relativement fiables, alors que d'autres sont plus ou moins fiables. C'est pourquoi, ces stations météorologiques ne sont accessibles qu'aux utilisateurs disposant d'un « Enthusiast plan » (plan enthousiaste) qui peuvent sélectionner jusqu'à 5 stations météorologiques afin d'éliminer les éventuelles problèmes dus aux données météorologiques générées par les stations météorologiques personnelles.

## Sondes / Capteurs

Hydrawise prend en charge deux types de sondes (capteurs) :

1. Les capteurs de débit (mètres) qui permettent de calculer la consommation d'eau d'une zone d'arrosage (ou de plusieurs zones).
2. Les sondes de pluie ou sondes d'humidité qui vous permettent d'annuler des cycles d'arrosage d'une zone (ou de plusieurs zones).

### Capteurs de débit

Les débitmètres calculent la quantité d'eau utilisée pour chaque zone. Ces capteurs sont particulièrement utiles pour comprendre la consommation d'eau et contrôler les éventuels problèmes, tels que les ruptures de tuyaux ou les défaillances d'arrosage des zones.

Les rapports d'Hydrawise vous permettent de connaître la quantité d'eau utilisée sur chaque zone et la consommation globale de votre système.

Un débitmètre vous permet également de créer des alertes en cas de problèmes de débit qui vous maintiendront au courant du déroulement des processus d'arrosage ; une fonctionnalité qui s'avère particulièrement importante en ce qui concerne les habitations inhabitées. Reportez-vous à

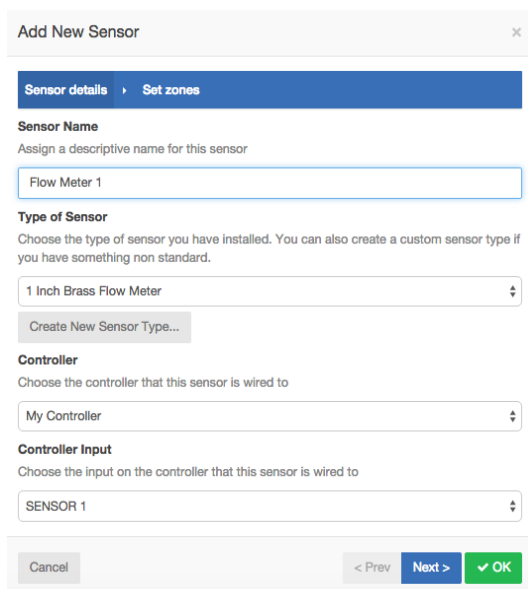
[Création d'alertes](#) pour obtenir de plus amples informations.

## Sondes de pluie/humidité

Hydrawise vous permet également d'utiliser des sondes standard de pluie et d'humidité du sol à contact fermé/ouvert. En fait, vous pouvez utiliser tous les types de sondes génériques dotées d'un contact ouvert/fermé.

Ces sondes utilisent 2 fils et sont généralement étiquetées comme normalement ouvertes (parfois dénommé NO) ou normalement fermées (parfois dénommé NF).

Les sondes de pluie ou d'humidité sont habituellement utilisées pour arrêter l'arrosage, mais vous pouvez également créer vos propres types personnalisés de sondes pour lancer l'arrosage ou pour toute autre application plus complexe. Reportez-vous à [Création de sondes](#) (capteurs) personnalisée pour obtenir de plus amples informations.



## Configuration des sondes/capteurs

Pour configurer les sondes ou capteurs de chacune de vos zones, effectuez les 2 étapes suivantes :

1. Dans votre compte Hydrawise, créez une nouvelle sonde (capteur) dans la section « Sensors » (sondes/capteurs).

**Sensor Name (nom de la sonde/capteur)**

Attribuez un nom à la sonde (capteur).

**Type of Sensor (type de sonde/capteur)**

Sélectionnez le type de sonde (capteur) ou accédez à [Création de sondes](#) (capteurs) personnalisée.

Les types standard de sondes (capteurs) sont :

**Flow meter with 3/4 inch coupling  
(débitmètre doté d'un raccord de 3/4  
pouces (19 mm))**

Un débitmètre Hydrawise de 3/4 pouces (19 mm).

**Flow meter with 1 inch coupling  
(débitmètre doté d'un raccord de 1  
pouce (25 mm))**

Un débitmètre Hydrawise de 1 pouce (25 mm).

**Rain Sensor (sonde de pluie)  
(Normally Closed) (normalement  
fermée)**

Une sonde de pluie standard (utilisez cette option si vous avez branché le fil de la sonde de pluie normalement fermée au programmeur)

**Rain Sensor (Normally Open)  
(sonde de pluie (normalement  
ouverte))**

Un sonde de pluie standard (utilisez cette option si vous avez branché le file de la sonde de pluie normalement ouverte au programmeur)

**Soil Moisture Sensor (Normally Closed)**  
 (sonde d'humidité du sol (normalement fermée))  
**Soil Moisture Sensor (Normally Open)**  
 (sonde d'humidité du sol (normalement ouverte))

Une sonde d'humidité du sol standard (utilisez cette option si vous avez branché le fil de la sonde d'humidité du sol normalement fermée au programmeur).

Une sonde d'humidité du sol standard (utilisez cette option si vous avez branché le fil de la sonde d'humidité du sol normalement ouverte au programmeur).

**Controller (programmeur)**

Sélectionnez le programmeur auquel la sonde (capteur) est branchée.

**Controller Input (entrée du programmeur)**

Sélectionnez l'entrée du programmeur à laquelle la sonde (capteur) est branchée.

2. Après avoir créé la sonde (capteur), sélectionnez les zones qui utiliseront la sonde (capteur). Veillez à sélectionner uniquement les zones branchées au programmeur auquel est branchée la sonde (capteur).

The screenshot shows a web interface for adding a new sensor. At the top is a title bar 'Add New Sensor' with a close button. Below it is a navigation bar with 'Sensor details' and 'Set zones' (the active tab). The main area is titled 'Select Zones' with the instruction 'Select the zones which will use this sensor'. It is divided into two columns: 'Available zones' and 'Selected zones'. 'Available zones' contains 'Zone 1' and 'Exp1 Z1'. 'Selected zones' contains 'Smart Water' and 'Smart Water 2'. A double-headed arrow indicates the relationship between the two lists. At the bottom, there are buttons for 'Cancel', '< Prev', 'Next >', and a green 'OK' button.

## Création de sondes (capteurs) personnalisées

Vous pouvez également créer des sondes (capteurs) dans votre compte Hydrowise ; pour ce faire, accédez à « **Sensors** » (sondes/capteurs).

Vous trouverez ci-après différents exemples de sondes (capteurs) personnalisées :

- Un débitmètre d'une taille différente à celle des débitmètres Hydrowise standards.
- Une sonde afin de satisfaire aux restrictions d'arrosage qui permet, en cas de détection de pluie, d'annuler l'arrosage des zones pendant un minimum de temps.
- Une sonde qui active l'arrosage en cas de détection de mouvements.

Pour ajouter une sonde (capteur) personnalisée, accédez à « Sensors » (sondes/capteurs), puis cliquez sur « **Add Custom Sensor Type** » (ajouter sonde (capteur) personnalisée).

**Sensor Name (nom de sonde/capteur)**

Attribuez un nom à la sonde (capteur).

**Type of Sensor (type de sonde/capteur)**

Sélectionnez le type de sonde (capteur).

Débitmètre



**Litres per pulse (litres par impulsion)** - Le nombre de litres d'eau devant circuler à travers le capteur de débit par impulsion du débitmètre (vous pouvez consulter ces informations dans les caractéristiques techniques de votre débitmètre).

### Sonde normalement ouverte / Sonde normalement fermée

**Sensor Action (action de la sonde)** - Si la sonde doit lancer ou arrêter l'arrosage d'une zone.

### Lancement de l'arrosage de la zone

Si la zone doit être arrosée, établissez la durée minimale en secondes avant que la sonde n'autorise un nouvel arrosage de la zone.

### Arrêt de l'arrosage de la zone

Si l'arrosage de la zone doit être arrêté, établissez la durée en secondes avant l'arrêt de l'arrosage de la zone, et la durée pendant laquelle la zone doit être maintenue sans arrosage.

Par exemple, certaines normes de restriction d'arrosage exigent, en cas de pluie, que les arroseurs soient mis hors service pendant au moins deux jours.

Add Custom Sensor ✕

**Sensor Type Name**  
Assign a descriptive name for this sensor definition

**Type of Sensor**  
Normally Open Sensor

**Sensor Action**  
Stops a Zone

Choose what happens when this sensor becomes active

**Delay before stopping**  
10 seconds  
Minimum number of seconds before stopping a running zone

**Minimum off period**  
10000 seconds  
Minimum number of seconds the zone should be disabled for

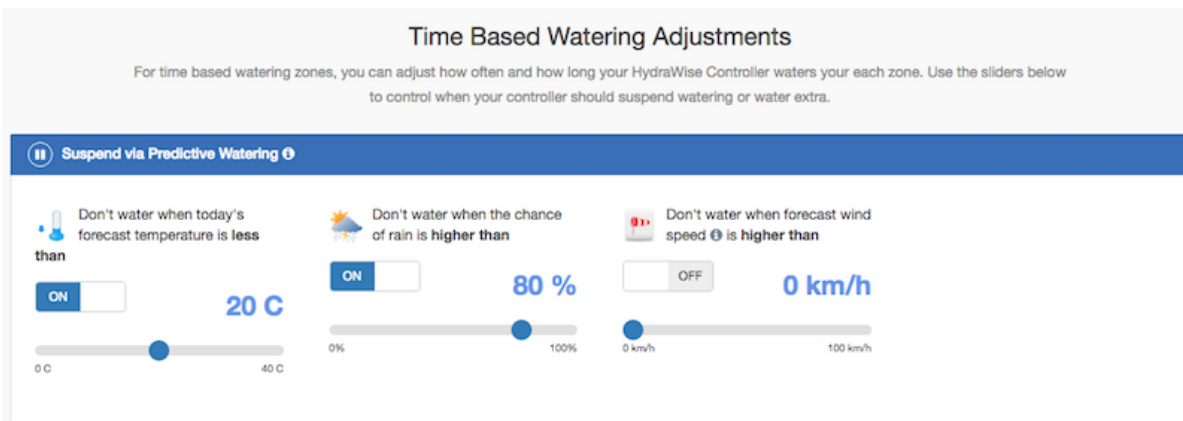
Cancel

## Déclencheurs d'arrosage

Vous pouvez configurer les déclencheurs d'arrosage pour l'arrosage « [Time Based watering](#) » (arrosage basé sur des horaires) ou pour l'arrosage « [Smart \(ET\) watering](#) » (arrosage (ET) intelligent).

Pour configurer les déclencheurs de « **Predictive Watering™** » (arrosage prédictif), cliquez sur « Watering Triggers » (déclencheurs d'arrosage).

## Déclencheurs d'arrosage basé sur des horaires



Vous pouvez, si vous le souhaitez, interrompre l'arrosage en fonction des prévisions ou données météorologiques réelles. En outre, vous pouvez également varier le nombre d'arrosages en fonction des prévisions de température.

### Arrêt de l'arrosage - Prévisions météorologiques

**Forecast Temperature (prévisions de températures)** - Sélectionnez cette option pour arrêter l'arrosage si la température prévue est inférieure à celle établie.

**Forecast Rainfall (prévisions de précipitations)** - Sélectionnez cette option pour arrêter l'arrosage si la pluie prévue est inférieure à celle établie.

**Forecast Wind Speed (prévisions de vitesse du vent)** - Sélectionnez cette option pour arrêter l'arrosage si la vitesse du vent prévue est supérieure à celle établie.

### Arrêt de l'arrosage - Mesures des stations météorologiques

**Actual Rainfall 24 hr (précipitations réelles 24h)** - Sélectionnez cette option pour arrêter l'arrosage si les précipitations des dernières 24 heures sont supérieures à celles établies.

**Actual Rainfall 7 days (précipitations réelles 7 jours)** - Sélectionnez cette option pour arrêter l'arrosage si les précipitations des 7 derniers jours sont supérieures à celles établies. Vous pouvez, si vous le souhaitez, modifier le seuil de 7 jours et établir un seuil compris entre 1 et 30 jours ; pour ce faire, cliquez sur le chiffre que vous souhaitez établir.

### Arrosage variable

**Water less (réduire arrosage)** - Sélectionnez cette option pour réduire le taux d'arrosage si la température prévue est inférieure à celle établie.

Remarque : pour réduire le taux d'arrosage, cliquez sur le chiffre situé à côté du symbole %.

**Water More (augmenter arrosage)** - Sélectionnez cette option pour augmenter le taux d'arrosage lorsque la température prévue est supérieure à celle établie et que l'humidité prévue est inférieure à celle établie.

Remarque : pour réduire le taux d'arrosage, cliquez sur le chiffre situé à côté du symbole %.


## Déclencheurs d'arrosage (ET) intelligent


Les prévisions d'évapotranspiration vous permettent de prévoir avec précision le calendrier d'arrosage de vos zones, et d'avoir un aperçu précis des séquences d'arrosage des zones.

## Smart (ET) Watering Adjustments

For smart watering based zones your controller will automatically adjust watering times based on your soil conditions. Your Hydrowise controller uses temperature, humidity, wind speed and rainfall to estimate when each zone requires watering.

### Suspend via Predictive Watering ⓘ

 Use forecast temperature to predict smart watering

 Use forecast rainfall to delay smart watering


Vous pouvez utiliser ou non les prévisions de température pour préparer l'arrosage (ET) intelligent, et utiliser ou non les prévisions de précipitations pour retarder l'arrosage (ET) intelligent.

Les calendriers seront estimés pour 30 jours maximum à compter du jour de création en fonction des prévisions et de l'historique des températures, et des précipitations. Les calendriers prédéfinis seront mis à jour progressivement chaque jour en tenant compte des conditions météorologiques réelles et des nouvelles prévisions.

Votre calendrier d'arrosage est mis à jour chaque jour en fonction des conditions météorologiques peu de temps avant l'heure de démarrage de programme.

## Création d'alertes

Vous pouvez créer des alertes afin de vous maintenir informé du fonctionnement de vos programmeurs. Vous pouvez créer des alertes afin de faire le suivi du débit d'eau ou détecter les éventuelles défaillances du câblage des solénoïdes.

**Remarque** : si vos programmeurs sont gérés par un entrepreneur spécialisé, celui-ci peut créer des alertes pour vos programmeurs. Ces alertes seront répertoriées avec vos propres alertes, mais vous ne pourrez cependant pas les éditer (seul l'entrepreneur peut les éditer). Pour visualiser les alertes créées par le contrastant utilisez le symbole . Types d'alertes.

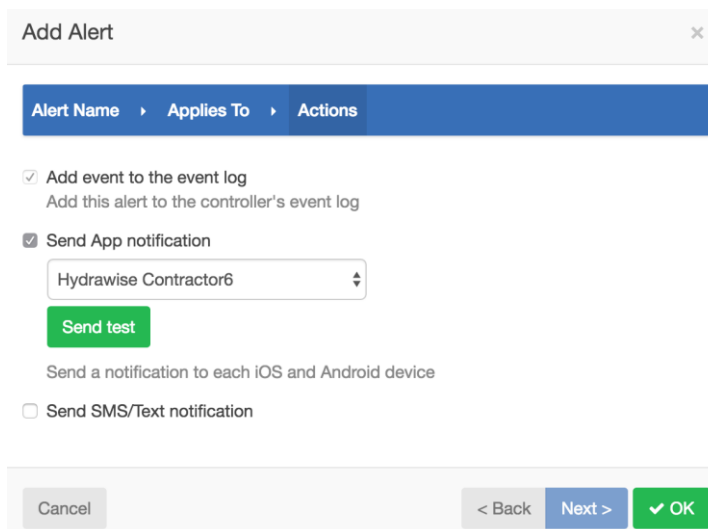
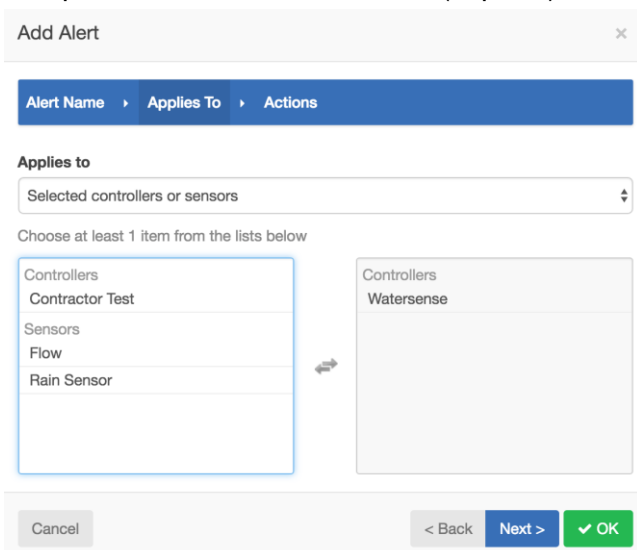
TYPE D'ALERTE	DESCRIPTION	CONDITION
<b>High water usage for a zone (consommation d'eau excessive d'une zone)</b>	Établissez un pourcentage donné pour déclencher une alerte lorsque la consommation d'eau d'arrosage d'une zone est beaucoup plus élevée que celle utilisée lors du dernier arrosage de la zone.	Débitmètre
<b>Low water usage for a zone (faible consommation d'eau d'une zone)</b>	Établissez un pourcentage donné pour déclencher une alerte lorsque la consommation d'eau d'arrosage d'une zone est beaucoup plus basse que celle utilisées lors du dernier arrosage de la zone.	Débitmètre

<b>High water usage with no zones running (consommation d'eau excessive sans arrosage de zone)</b>	Établissez une quantité de litres/gallons pour générer une alerte lorsque cette quantité de litres d'eau est consommée alors qu'aucune zone n'est en cours d'arrosage. Généralement, cette alerte se déclenche dans les 5 minutes qui suivent la survenance de l'événement.	Débitmètre
<b>High water usage over the past hour with no zones running (consommation d'eau excessive au cours de la dernière heure sans arrosage de zone)</b>	Établissez une quantité de litres/gallons pour générer une alerte lorsque cette quantité de litres d'eau est consommée au cours de l'heure précédente alors qu'aucune zone n'est en cours d'arrosage. Généralement, cette alerte se déclenche chaque heure et s'avère utile pour détecter les fuites d'eau imperceptibles.	Débitmètre
<b>Interrupted water usage over the last hour with no zones running (arrêt de la consommation d'eau au cours de la dernière heure sans arrosage de zone)</b>	Établissez une quantité de litres/gallons pour déclencher une alerte lorsque la quantité de litres d'eau consommée au cours de la dernière heure est inférieure à la quantité établie. Cette option s'avère particulièrement utile pour les zones devant être arrosées toutes les heures. Généralement, cette alerte se déclenche chaque heure et s'avère utile pour détecter les fuites d'eau imperceptibles.	Débitmètre
<b>Wiring short (high current) to your solenoid (cour-cuit de solénoïde (surtension))</b>	Vous pouvez créer une alerte de surtension de solénoïde au cours de l'arrosage d'une zone qui pourrait être due à un câble défectueux ou à une électrovanne défectueuse.	Mesure du courant de solénoïde prise en charge par le programmeur
<b>Broken wire to your solenoid (câble de branchement du solénoïde endommagé)</b>	Vous pouvez créer une alerte d'absence de courant de solénoïde au cours de l'arrosage d'une zone qui pourrait être due à un câble défectueux ou à une électrovanne défectueuse.	Mesure du courant de solénoïde prise en charge par le programmeur

## Sélection des programmeurs qui prendront en charge les alertes

Vous pouvez ajouter les alertes à l'ensemble de vos programmeurs ou bien uniquement à un certain nombre de programmeurs ou de sondes (capteurs). Pour sélectionner différents programmeurs et/ou sondes (capteurs), sélectionnez « Selected controllers or sers » (programmeurs ou sondes (capteurs) sélectionnés) dans la liste déroulante, puis double-cliquez sur les programmeurs ou sondes (capteurs) afin de les passer de la liste « Available » (disponibles) à la liste « Selected » (sélectionnés).

Lorsque vous ajoutez une alerte à un programmeur, elle sera également attribuée à toutes les sondes (capteurs) du programmeur. Lorsque vous ajoutez une alerte à une sonde (capteur), elle sera uniquement attribuée à la sonde (capteur) sélectionnée.



## Actions des alertes

### Add Event to Event Log (ajouter événement au journal d'événements)

Vous permet d'ajouter l'alerte à votre journal d'événements auquel vous pouvez accéder depuis la section « Reports » (rapports). Cette option est toujours sélectionnée.

### Send App Notification (envoyer notification d'application)

Vous permet d'envoyer une notification à tous les dispositifs Apple ou Android avec l'application Hydrawise.

Remarque : si vous pouvez lire **(app not validated)** (application non validée) dans la liste déroulante, cela signifie que vous n'avez initié aucune session dans l'application Hydrawise sur votre dispositif compatible. Vous devez, au moins une fois, initier une session dans l'application Hydrawise sur votre dispositif afin que vous puissiez recevoir la notification.

Pour réaliser un essai sur votre dispositif Apple ou Android, appuyez sur la touche « **Send Test** » (envoyer essai).

Veillez noter que ni Apple ni Google ne garantissent l'envoi de toutes les notifications de l'application à votre dispositif lorsque, par exemple, votre dispositif est injoignable pendant une période prolongée ou bien lorsque plusieurs notifications sont envoyées dans un court laps de temps.

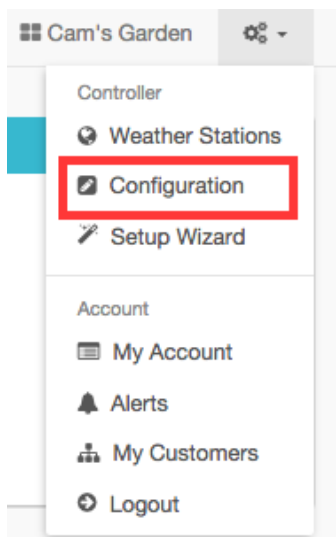
### Send SMS Notification (envoyer SMS de notification)

Vous permet d'envoyer un SMS au numéro de téléphone portable introduit (cette option n'est disponible qu'avec le plan « Enthusiast plan) (plan enthousiaste).

Pour réaliser un essai sur votre téléphone portable, appuyez sur la touche « **Send Test** » (envoyer essai).

## Configuration du programmeur

Pour modifier la configuration de votre programmeur, sélectionnez « **Configuration** » dans le menu situé dans le coin supérieur droit.



## Paramètres du programmeur

Cette section vous permet d'accéder aux paramètres de votre programmeur et d'éliminer un numéro de série.

Controller Settings for My Controller	
Controller Name	My Controller
Serial Number	
Software Version	
Model	Trial controller with 12 zones
Controller Status	Trial
Notification Email	Using organisation notification email
Notify	After no contact for 1 day
Units	F & Gallons
Timezone	
Inter Zone Delay	0 seconds
Master Valve Delay	0 seconds
Offline mode	Use static watering times
Hide Password	No

Certaines options de configuration incluent :

**Controller Name (nom de programmeur)** Le nom de votre programmeur.

**Numéro de série** Le numéro de série du programmeur. Cliquez sur « Remove Serial » (supprimer numéro de série) pour éliminer le numéro de série et le remplacer par un autre programmeur physique.

**Notification Email (e-mail de notification)** Les e-mails de notification sont envoyés à votre courriel lorsque le programmeur est déconnecté ou lorsque Hydrawise souhaite vous contacter (par exemple, lorsque votre plan d'abonnement est sur le point d'expirer).

**Notify (notifier)** Le laps de temps pendant lequel votre programmeur est déconnecté avant de vous envoyer une notification.

**Units (unités)** Les unités utilisées pour les rapports, les alertes et dans toutes les sections de l'application.



### Inter Zone Delay (temporisation inter zone)

Le nombre de secondes à respecter entre chaque arrosage de zone lors du calcul d'arrosage prédéfini.

### Master Valve Delay (temporisation électrovanne principale)

Le nombre minimum de secondes pendant lequel l'électrovanne principale doit être activée avant l'arrosage d'une des zones.

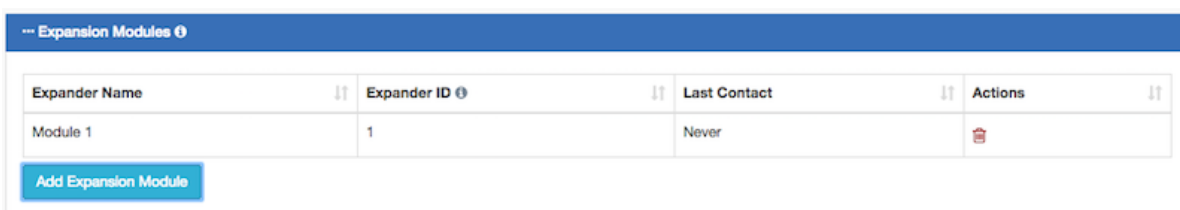
### Hide password (masquer mot de passe)

Si cette option est établie sur « oui », le mot de passe de la connexion sans fil de votre programmeur sera masqué. Si votre programmeur se trouve dans une zone d'accès publique, nous vous recommandons de masquer votre mot de passe.

## Modules d'extension

Cette section vous permet d'accéder à vos modules d'extension et de connaître leur dernière connexion. Vous pouvez également ajouter ou supprimer des modules d'extension.

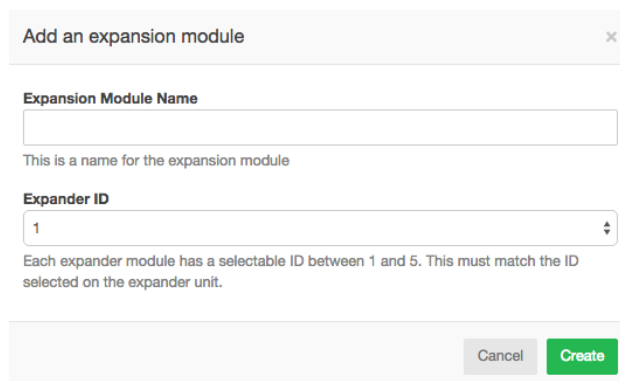
Vous pouvez ajouter jusqu'à 2 modules d'extension à un même programmeur Hunter HC.



Expander Name	Expander ID	Last Contact	Actions
Module 1	1	Never	

Add Expansion Module

Lorsque vous ajoutez un module d'extension, vous devez lui attribuer un nom et indiquer le numéro d'ID que vous avez sélectionné lors de la configuration du module.



Add an expansion module

Expansion Module Name

This is a name for the expansion module

Expander ID

1

Each expander module has a selectable ID between 1 and 5. This must match the ID selected on the expander unit.

Cancel Create

## Réglages d'eau en mode déconnecté

Les réglages d'eau en mode déconnecté permettent au programmeur de régler automatiquement le nombre d'arrosages sur une base mensuelle si le programmeur est déconnecté (c.-à-d., qu'il n'est pas connecté à Internet).

Offline Water Adjustments											
Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

## Mon compte

Depuis votre écran de compte, vous pouvez :

1. Mettre à jour les [détails de votre compte](#)
2. Gérer vos [programmeurs](#)
3. Gérer [les utilisateurs](#)
4. Gérer vos [fichiers](#)

### Détails du compte

Dans cette section vous pouvez modifier votre mot de passe, votre plan d'abonnement et les paramètres de visibilité de votre compte.

Par défaut, aucune autre personne ne peut voir votre compte. Toutefois, si vous souhaitez de l'aide de la part d'un entrepreneur Hydrawise, vous pouvez, si vous le souhaitez, modifier les paramètres de visibilité de votre compte afin qu'il puisse vous aider à configurer votre système ou bien à résoudre les éventuels problèmes.

Vous pouvez également vous [inscrire en tant qu'entrepreneur](#).

**Your Account Details**

Login Name	Nicole	<a href="#">Change Password</a>	Account visibility	Your account is private	<a href="#">Change</a>
Email Address			Contractor Settings	You do not have a contractor plan	<a href="#">Change</a>
Account Name	Nicole				
Plan Type	Enthusiast (expires on Fri 22 Sep 2017)	<a href="#">Change Plan</a>			
Image Storage	0.0MB of 4MB				
File Storage	0.0MB of 4MB				
API Key	<a href="#">Generate API Key</a>				
Notification Email					
SMS Alerts	Sent 0 SMS in last 30 days				
Controllers	2 controllers linked to your account				

## Programmateurs

Vous trouverez dans cette section un résumé de vos programmeurs. Vous pouvez également [gérer](#) ou supprimer un programmeur.

**My Controller Summary**

Q

Controller	Customer Name	Serial Number	Last Contact	Actions
My Controller	Nicole		Never	<a href="#">Manage</a> <a href="#">Delete</a> <a href="#">Move</a>
Garden	Nicole		Never	<a href="#">Manage</a> <a href="#">Delete</a> <a href="#">Move</a>

[Add Controller](#) Previous **1** Next

## Utilisateurs

Cette section vous permet de connaître les utilisateurs autorisés à gérer votre programmeur. Les utilisateurs peuvent être autorisés à modifier la configuration ou uniquement à la visualiser.

Veillez noter que cette liste est indépendante des entrepreneurs spécialisés auxquels vous avez autorisé l'accès dans

Détails du compte.

Name	Email Address	Last Login	Actions
Terry	Full access	24 days ago	[Trash]
Cameron	Super Admin	1 hour 39 minutes ago	[Trash]

Add User

Vous pouvez également ajouter ou éliminer un utilisateur. Les clients d'un « Enthusiast plan » (plan enthousiaste) peuvent gérer plusieurs utilisateurs.

**User Name (nom d'utilisateur)** Le nom du nouvel utilisateur

**Email Address (courriel)** Le courrier électronique que le nouvel utilisateur utilisera pour se connecter à son compte.

**Type of User (type d'utilisateur)** Si vous souhaitez que l'utilisateur ait un contrôle total sur le programmeur, sélectionnez « Can modify configuration and run zones » (peut modifier la configuration et lancer l'arrosage des zones).

#### Add a new user

User Name

This is the user's name

Email Address

This is the user's email address. We will send a verification email to this address.

Type of User Can modify configuration and run zones

Choose what the user can do in their account

Create Cancel

Si vous ne souhaitez pas que l'utilisateur puisse modifier la configuration, sélectionnez « Can view configuration, manually run zone » (peut visualiser la configuration, lancer manuellement l'arrosage des zones).

Cliquez sur « **Create** » (créer) ; l'utilisateur recevra un e-mail d'activation et lorsqu'il accédera à son tableau de bord pour la première fois, il sera invité à sélectionner un mot de passe.

## Fichiers

Dans cette section vous pouvez télécharger les fichiers que vous jugez utiles à la gestion de votre jardin. Par exemple, une image illustrant l'agencement de votre jardin et de vos zones. Les clients d'un « Enthusiast plan » (plan enthousiaste) peuvent télécharger des fichiers.

Description	Size	Uploaded Date	View	Tags	Actions
Garden Layout.png	23105	Wed 2nd March @ 11:13am	Download	Select tags for this file	[Trash]

+ Add file...

Previous 1 Next

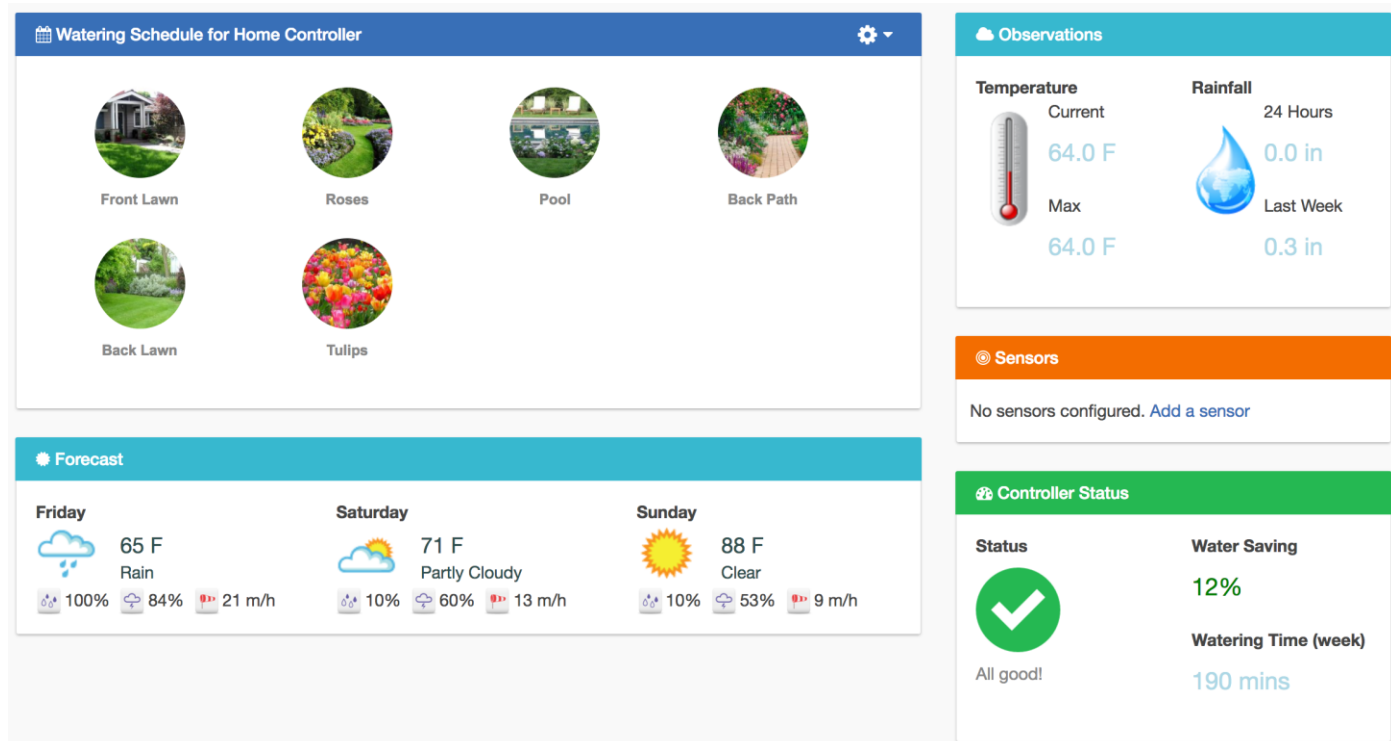
## Surveillance

Vous disposez de différentes méthodes afin de surveiller votre programmeur, comme notamment le tableau de bord, les rapports et la configuration.

### Tableau de bord du programmeur

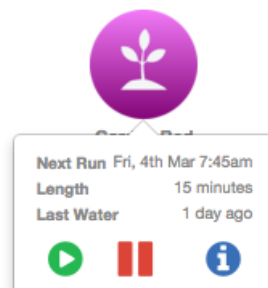
Depuis le tableau de bord du programmeur, vous pouvez :

1. Accéder non seulement aux [informations sur les zones](#), mais également lancer, arrêter et suspendre l'arrosage des zones
2. Consulter les observations de [température et de précipitations](#)
3. Consulter les [prévisions météorologiques](#)
4. Accéder et ajouter des [sondes/capteurs](#)
5. Visualiser [l'état](#) de votre programmeur
6. Visualiser un autre [programmeur](#)



### Informations sur les zones

Toutes vos zones configurées sont énumérées ici. Pour obtenir de plus amples informations quant à une zone, cliquez sur la zone souhaitée.



Vous pourrez voir quand a eu lieu le dernier arrosage de la zone, quand aura lieu le prochain arrosage de la zone et la durée du prochain arrosage.

Pour arroser une zone, cliquez sur la touche « **Play** » (lecture). Vous serez invité à choisir si la zone doit être arrosée pendant sa durée normale ou pendant une durée personnalisée.

Manually Start a Zone ×

How long would you like to run **Exp1Z1** for?

**Normal length** Custom length ⚙

Run Exp1Z1 for its normal watering length

**Run now**

Cancel

Pour suspendre une zone, cliquez sur la touche « **Pause** ». Vous serez invité à établir la fin de la pause d'arrosage. Une fois après avoir suspendu une zone, la zone sera affichée sur le tableau de bord dans une couleur plus claire ; si vous souhaitez annuler la pause, cliquez une nouvelle fois sur la touche « **Pause** ».

Suspend a Zone ×

How long would you like to suspend **Exp1Z1** for?

📅 Until the end of Wednesday March 2 2016 ▾

**Remove Suspension** Cancel **Suspend**

Pour afficher les informations d'une zone, cliquez sur la touche « **Informations** ». Cela vous permettra d'afficher les informations relatives, entre autres, à l'heure du prochain arrosage, à la fréquence d'arrosage et aux [heures de démarrage de programme](#).

Vous pouvez, si vous le souhaitez, remplacer l'icône d'affichage du tableau de bord par une image de votre zone d'arrosage.

Zone Information
✕

---

Images
+ Add image...

---

Next watering cycle

Test will next run on Wednesday, 2nd March 4:15pm for 4 minutes.  
Extra watering cycle due to temperature

---

Watering frequency

Once a day unless modified by your Watering Triggers

---

Program start times

This zone is permitted to water at the following times:  
Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday at 07:45h  
Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday at 16:00h

Date & Time	Run Time (mins)	Watering Status
Wed 2nd March @ 8:40am	4 minutes	Extra watering cycle due to temperature
Wed 2nd March @ 4:15pm	4 minutes	Extra watering cycle due to temperature

Previous 1 Next

OK

## Température et précipitations

Toutes les valeurs de température et de précipitations sont calculées comme étant la valeur moyenne obtenue de vos stations météorologiques.

Par exemple, si vous êtes abonné à 3 stations météorologiques, la valeur de température ou de précipitations sera la valeur moyenne. Si vous êtes abonné à 4 stations météorologiques, la valeur se situera entre les deux valeurs moyennes.

### 3 stations météorologiques :

- Si vos stations météorologiques enregistrent des températures maximales de 45, 48 et 56 degrés, la valeur moyenne sera de 48 degrés.

### 4 stations météorologiques :

- Si vos stations météorologiques enregistrent des températures maximales de 70, 75, 77 et 80 degrés, la valeur moyenne sera de 76 degrés.

Si vos relevés de température et de précipitations montrent constamment une valeur basse, accédez à « Reports » (rapports), puis vérifiez tous les relevés de toutes les stations météorologiques et adaptez-les en conséquence.

## Température

Les clients d'un plan « Enthusiast plan » (plan enthousiaste) pourront consulter la température réelle et maximale de la journée. Celle-ci se base sur la valeur moyenne de toutes les stations météorologiques sélectionnées.

## Précipitations

Cette section vous indique la quantité de pluie tombée le jour précédent et au cours de la semaine dernière. Celle-ci se base sur la valeur moyenne de toutes les stations météorologiques sélectionnées.



Si vous disposez d'un plan « Enthusiast plan » (plan enthousiaste), vous pourrez voir la quantité de pluie tombée au cours des 24 dernières heures au lieu de la quantité tombée le jour précédent.

## Prévisions

Cette section vous indique les prévisions de température et les conditions météorologiques, notamment le pourcentage de risque de pluie, l'humidité prévue et la vitesse de vent prévue.

## Sondes / Capteurs

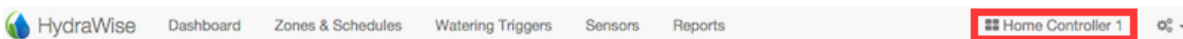
Cette section vous indique toutes les [sondes \(capteurs\)](#) configurées et vous permet également, si vous le souhaitez, d'ajouter une sonde (capteur).

## État du programmeur

Cette section vous indique l'état de votre programmeur. Si le programmeur est connecté, vous verrez un cercle vert coché qui, en passant le curseur dessus, vous indiquera la dernière synchronisation du programmeur. Si le programmeur reste déconnecté pendant 30 minutes ou plus, vous verrez un triangle rouge accompagné d'un point d'exclamation. Si le programmeur reste déconnecté 24 heures, vous recevrez une notification par e-mail.

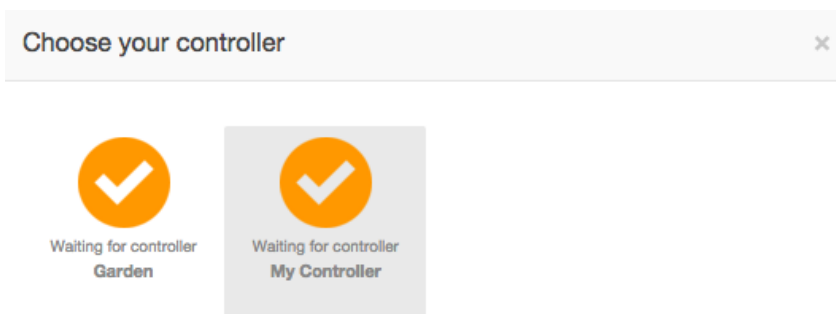
## Modification du programmeur actuel

Dans le menu, sélectionnez le lien du programmeur.



Une liste énumérant tous les programmeurs de votre compte apparaîtra. Cliquez sur le nom du programmeur dont vous souhaitez modifier la configuration.

Sélectionnez le programmeur que vous souhaitez afficher.



## Rapports

Pour accéder aux rapports, sélectionnez « Reports » (rapports) dans le menu principal. Utilisez les paramètres en haut de l'écran pour :

- Modifier l'intervalle des dates du rapport
- Supprimer toutes les données de rapport
- Télécharger un rapport dans Excel
- Actualiser un rapport

NOM DE RAPPORT	DESCRIPTION
<b>Watering Schedule (calendrier d'arrosage)</b>	Indique l'heure d'arrosage programmée de chaque zone. Vous pouvez obtenir de plus amples détails au sujet de l'arrosage programmé en passant le curseur sur chaque programme d'arrosage.
<b>Watering History (Actual) (historique d'arrosage (actuel))</b>	Indique l'heure actuelle d'arrosage terminé de chaque zone. Vous pouvez obtenir de plus amples détails au sujet de l'arrosage programmé en passant le curseur sur chaque heure d'arrosage.
<b>Weather Forecast (prévisions météorologiques)</b>	Affiche l'historique des prévisions météorologiques et les prévisions des 3 prochains jours. Votre programmeur utilisera ces prévisions pour adapter votre calendrier d'arrosage.
<b>Weather Station Temperatures (prévisions de température des stations météorologiques)</b>	Indique les températures maximales quotidiennes de chacune des stations météorologiques auxquelles votre programmeur est abonné. Vous pouvez cliquer sur les noms des stations météorologiques, au bas du rapport, pour en obtenir les informations ou les exclure. Vous pouvez obtenir de plus amples informations, notamment au sujet de la période pertinente et des précipitations prévues pour cette période, en passant le curseur sur les barres de température.
<b>Weather Station Rainfall (prévisions de précipitations des stations météorologiques)</b>	Indique les prévisions de précipitations quotidiennes de chacune des stations météorologiques auxquelles votre programmeur est abonné. Vous pouvez cliquer sur les noms des stations météorologiques, au bas du rapport, pour en obtenir les informations ou les exclure. Vous pouvez obtenir de plus amples informations en passant le curseur sur les barres de précipitations.
<b>Weather Station Wind Gust (prévisions des rafales de vent des stations météorologiques)</b>	Indique les prévisions de rafales de vent de chacune des stations météorologiques auxquelles votre programmeur est abonné. Vous pouvez cliquer sur les noms des stations météorologiques, au bas du rapport, pour en obtenir les informations ou les exclure. Vous pouvez obtenir de plus amples informations en passant le curseur sur les barres de rafales de vent.
<b>Evapotranspiration (ET) (évapotranspiration)</b>	Indique les prévisions d'évapotranspiration de chacune des stations météorologiques auxquelles votre programmeur est abonné.

NOM DE RAPPORT	DESCRIPTION
<b>Water Saving (économie en eau)</b>	<p data-bbox="800 212 1438 306">Vous pouvez cliquer sur les noms des stations météorologiques, au bas du rapport, pour en obtenir les informations ou les exclure.</p> <p data-bbox="800 317 1438 615">Indique l'économie en eau estimative réalisée par votre programmeur au cours des 7 derniers jours. Par temps froid, ce pourcentage est susceptible d'augmenter en raison du besoin relativement moins important d'arrosage. Par temps chaud, ce pourcentage est susceptible de réduire (voir même, être négatif) en raison du fait que le programmeur augmente la fréquence d'arrosage.</p>
<b>Flow Meter Measurements (mesures du débitmètre)</b>	<p data-bbox="800 632 1422 726">Si vous avez installé un débitmètre, ce rapport vous indique le débit enregistré de chacune des zones de votre programmeur.</p>
<b>Water Usage (consommation totale d'eau)</b>	<p data-bbox="800 747 1438 810">Indique la consommation d'eau quotidienne enregistrée par chaque débitmètre.</p> <p data-bbox="800 821 1438 947">Indique également la consommation d'eau minimale et maximale de tous les débitmètres au cours de la période ainsi que la consommation d'eau moyenne et totale.</p> <p data-bbox="800 957 1438 1062">Vous pouvez cliquer sur les noms des débitmètres, au bas du rapport, pour en obtenir les informations ou les exclure.</p> <p data-bbox="800 1073 1438 1167">Vous pouvez savoir combien de zones étaient actives à ce moment en passant le curseur sur la barre de débitmètres.</p>
<b>Flow Rates (per minute) (débit (par minute))</b>	<p data-bbox="800 1188 1406 1283">Si vous avez installé un débitmètre, ce rapport vous indique le débit instantané à chaque fois que le programmeur enregistre le débit.</p> <p data-bbox="800 1293 1406 1388">Passez le curseur sur l'un des points pour connaître le débit et savoir combien de zones étaient actives à ce moment.</p>
<b>Sensor Levels (niveaux de sondes/capteurs)</b>	<p data-bbox="800 1409 1422 1577">Si vous avez installé une sonde de pluie, une sonde d'humidité ou toute autre sonde (capteur) de « niveau », ce rapport vous permettra de consulter l'historique des états de votre sonde (ouverte ou fermée).</p>
<b>Smart Water Balance (bilan hydrique intelligent)</b>	<p data-bbox="800 1598 1438 1661">Indique le bilan d'arrosage de chaque zone d'un jour donné.</p> <p data-bbox="800 1671 1438 1734">Indique également le bilan d'arrosage minimum et maximum au cours de la période du rapport.</p> <p data-bbox="800 1745 1438 1850">Vous pouvez cliquer sur les noms des zones, au bas du rapport, pour en obtenir les informations ou les exclure.</p> <p data-bbox="800 1860 1438 1915">Vous pouvez obtenir de plus amples informations relatives à la quantité d'évapotranspiration, de</p>

NOM DE RAPPORT

DESCRIPTION

**Monthly Evapotranspiration and Rainfall  
(évapotranspiration et précipitations  
mensuelles)**

précipitations et d'arrosage en passant le curseur sur les barres de rafales de vent.

Affiche l'historique de l'évapotranspiration et des précipitations de votre région. Ces données sont basées sur une moyenne de 12 ans.

**Monthly température and Rainfall (température  
et précipitations mensuelles)**

Affiche l'historique de la température et des précipitations de votre région. Ces données sont basées sur une moyenne de 12 ans.

## Utiliser Hydrawise en tant qu'entrepreneur d'arrosage

Si vous êtes un entrepreneur paysagiste ou en systèmes d'arrosage, un compte d'entrepreneur Hydrawise vous permet, à vous et à vos clients, d'économiser à la fois du temps et de l'argent. Il vous permet de bénéficier de programmations prédéfinies automatiques basées sur les prévisions de stations météorologiques d'Internet à l'aide d'une interface conviviale et facile à utiliser.

Vous pouvez :

- éviter de vous rendre sur place en organisant l'arrosage de votre client à l'aide de votre smartphone ou tablette ;
- sauvegarder vos architectures d'arrosage et paysagistes de votre compte pour pouvoir facilement les consulter ultérieurement ;
- prévenir que vos clients ne modifient les programmeurs sans votre autorisation ;
- gérer des milliers de clients différents depuis l'application Hydrawise et modifier facilement les paramètres des programmeurs de vos clients en seulement 2 clics ;
- consulter tous les problèmes d'arrosage depuis une seule interface et gérer l'arrosage de vos clients.

Les comptes d'entrepreneur Hydrawise, permettant de gérer jusqu'à 5 programmeurs, sont gratuits. Vous pouvez créer des programmeurs « d'essai » en ligne afin d'en connaître le fonctionnement sans aucun engagement d'achat.

## S'enregistrer en tant qu'entrepreneur

Pour vous enregistrer comme entrepreneur, vous devez tout d'abord créer un compte. Vous pouvez créer votre compte sans avoir à acheter un programmeur.

Rendez-vous sur le site Web Hydrawise (<https://hydrawise.com>), puis cliquez sur « Connexion » en haut de la page. Au cours de la création de votre compte, sélectionnez l'option précisant que vous êtes un entrepreneur, puis saisissez vos informations d'entreprise. Vous serez automatiquement abonné à notre « Starter plan » (plan de base) d'entrepreneur qui vous permettra de gérer gratuitement jusqu'à 5 programmeurs de client.

Si vous avez déjà un compte Hydrawise, vous pouvez vous inscrire en tant qu'entrepreneur en accédant à la section « My Customers » (mes clients) et en sélectionnant le plan d'entrepreneur adapté à votre compte.

Register for a Contractor plan ×

1 Choose a plan
2 Business details
3 Finish

Contractor plans allow you to manage your customers' controllers whilst on the road.  
 With a Contractor plan you can -

- Manage up to thousands of controllers remotely from your Hydrawise account
- Limit configuration changes customers can make so you know that the configuration you originally set up hasn't been changed
- Get alerts sent to your account instead of to your customer
- Offer a managed irrigation service

Contractor plans are valid for **1 year**.

<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center; border: 1px solid #0056b3;"> <b>Contractor Starter</b> </div> <div style="text-align: right; margin-top: -10px;"> <div style="background-color: #00a651; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;">\$0 per year</div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Create and manage accounts for your customers</li> <li>✓ Limit changes a customer can make to their controller's configuration</li> <li>✓ Manage up to 5 controllers from your account</li> </ul> <div style="background-color: #0056b3; color: white; text-align: center; padding: 5px; margin-top: 10px;">Select this plan</div>	<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center; border: 1px solid #0056b3;"> <b>Contractor</b> </div> <div style="text-align: right; margin-top: -10px;"> <div style="background-color: #00a651; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;">\$120 per year</div> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Create and manage accounts for your customers</li> <li>✓ Limit changes a customer can make to their controller's configuration</li> <li>✓ Manage up to 50 controllers from your account</li> </ul> <div style="background-color: #00a651; color: white; text-align: center; padding: 5px; margin-top: 10px;">Select this plan</div>
---	--

Cancel

Si vous sélectionnez un plan payant, vous serez redirigé vers le site Paypal afin de procéder au paiement du plan. Une fois cela fait, saisissez les informations concernant votre entreprise :

Register for a Contractor plan ×

1 Choose a plan
2 Business details
3 Finish

### Enter your business details

**Your Business Name**

This name will appear in our list of Hydrawise contractors

**Contact Details**

This contact number will appear next to your business

**Business Location**

Your address will help Hydrawise customers find you

**Website**

This name will appear in our list of Hydrawise contractors

**Business Description**

We do great gardens!

This description will appear next to your business in our list of Hydrawise contractors

I want my details listed online so customers can find me

Register!

Cancel



**Your Business Name (nom de votre entreprise)**

Le nom de votre entreprise

**Contact Details (détails de contact)**

Votre numéro de téléphone ou e-mail

**Business Location (lieu de votre entreprise)**

Lieu où se trouve votre entreprise

**Website (site Web)**

L'adresse du site Web de votre entreprise

**Business Description (description de l'entreprise)**  
vous proposez

Une description succincte des services que

Si vous souhaitez que les clients d'Hydrawise puissent accéder à vos informations, cochez la case « I want my details listed online so customers can find me » (je souhaite que mes détails soient mis en ligne afin que les clients puissent y accéder). Une fois cela fait, vous serez inscrit comme entrepreneur; vous pouvez désormais ajouter un client à votre compte ou bien inviter votre client à vous sélectionner comme entreprise, reportez-vous à la section [Comment ajouter un client à votre compte](#). Vos paramètres d'entrepreneur vous permettent de définir la façon dont vos détails seront présentés aux clients d'Hydrawise.

1. Cliquez sur « **Settings -> My account** » (paramètres -> mon compte).

Pour les modifier, cliquez sur « **Change** » (modifier). Confirmez votre plan actuel ou bien choisissez un nouveau plan, puis mettez à jour vos informations.

**Your Account Details**

Login Name	Contractor <a href="#">Change Password</a>
Email Address	contractor@hydrawise.com
Account Name	Hydrawise Contractor
Plan Type	Home (expires on Tue 24 Jul 2018) Contractor (expires on Sat 8 Sep 2018) <a href="#">Change Plan</a>
Image Storage	1.9MB of 100MB
File Storage	0.0MB of 100MB
API Key	E345-F61B-D3A4-D8DD <a href="#">Generate API Key</a>
Notification Email	contractor@hydrawise.com <a href="#">i</a>
SMS Alerts	Sent <b>0</b> SMS in last 30 days
Controllers	<b>5</b> controllers linked to your account

**Account visibility** Your account is private [Change](#)

**Contractor Settings** You are on a contractor plan and this is how your contact details appear to your customers [Change](#)

Hydrawise Contractor  
Hydrawise Contractor Account

## Le portail d'entrepreneur Hydrawise

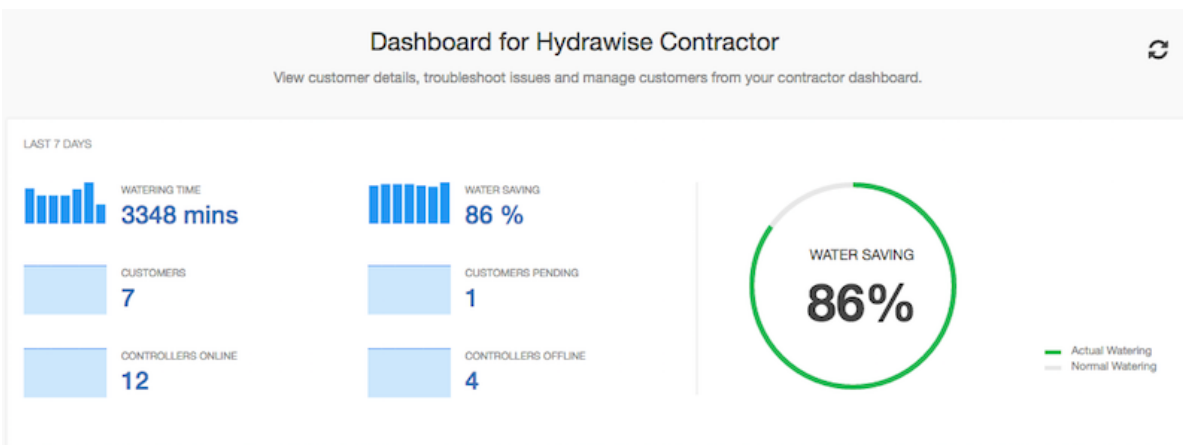
Les comptes Hydrawise associés à un plan d'entrepreneur disposent d'un portail dédié qui vous permet de créer et de gérer vos clients et programmeurs.

Pour accéder à votre portail, accédez à « **Settings -> My Customers** » (paramètres -> mes clients). Si vous n'avez pas encore souscrit un plan d'entrepreneur, vous pouvez le faire ici ; dans le cas contraire, le portail affichera les détails de tous vos clients actuels.

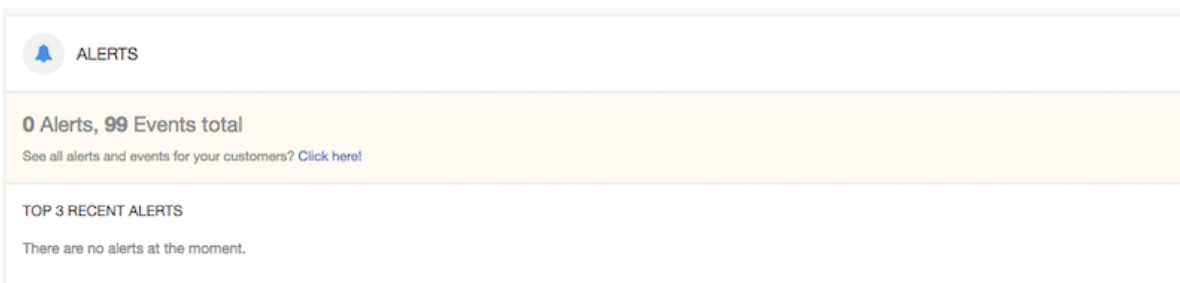
## Tableau de bord

Le tableau de bord affiche les principales informations relatives à vos clients et à leurs programmeurs.

Ces informations incluent notamment la durée totale d'arrosage de tous vos programmeurs au cours des 7 derniers jours et la quantité d'eau économisée en utilisant Hydrawise. Vous pouvez connaître le nombre de vos clients, y compris ceux qui ne vous ont pas encore autorisé à configurer leurs comptes (ces clients sont indiqués comme clients en attente). Vous pouvez également consulter diverses statistiques relatives aux programmeurs que vous gérez et savoir s'ils sont connectés ou déconnectés.



En outre, vous pouvez accéder aux alertes récentes déclenchées par les programmeurs de vos clients ; ces alertes se basent sur les alertes configurées dans les programmeurs de vos clients. Pour afficher tous les événements (y compris les alertes), accédez à la section [Événements de clients](#).



## Clients et programmeurs

Cette section vous permet de configurer tous vos clients et leurs programmeurs. Vous pouvez également visualiser vos propres programmeurs.

Lorsque vous accédez pour la première fois à l'écran, vous verrez une liste de vos clients. Une fois sur cet écran vous pouvez également [ajouter un client](#). Les clients sont codés à l'aide de couleurs en fonction du plan auquel ils sont abonnés :

- Vert pour un « Home plan » (plan domicile)
- Orange pour un « Enthusiast plan » (plan enthousiaste)
- Bleu pour un « Contractor plan » (plan d'entrepreneur)

Si vous utilisez un grand écran, une carte qui vous indique tous les programmeurs gérés par vos services apparaîtra. Les programmeurs de la carte sont codés à l'aide de couleurs en fonction de leur état :

- Vert : connecté
- Rouge : déconnecté
- Jaune : ce programmeur n'est pas encore relié à un dispositif physique. Pour ce faire, vous pouvez [configurer le programmeur](#) et [associer un numéro de série](#).

Cliquez sur un programmeur de la carte pour en obtenir les informations d'état et, le cas échéant, configurer le programmeur.



## CUSTOMER EVENTS

Info Warning Error Acknowledge All Events

10 records per page

Customer	Event	Severity	Controller	Time	Action
Anthony Long Personal	Controller Anthony is offline	Error	Anthony	October 22, 2015 at 9:27 pm	Acknowledge
Rheyans House	Water usage for Flow Meter <b>Flow Meter</b> was below your alert threshold of 10% for zone <b>Back Lawn</b> .  Measured water usage for this zone was 0.3 gallons over 5 minutes.  The previous time this zone watered on Fri, 23 Oct 2015 09:40:59 +1100 water usage was 105.7 gallons over 1 minute.	Error	Rheyans House	October 22, 2015 at 6:50 pm	Acknowledge
Rheyans House	Zone Back Garden Beds stopped due to overcurrent	Error	Rheyans House	October 22, 2015 at 6:33 pm	Acknowledge

Showing 1 to 3 of 3 entries (filtered from 197 total entries) ← Previous 1 Next →

## Paramètres généraux de client

Cette section vous permet de créer des paramètres que vous pouvez appliquer à un ou plusieurs de vos clients. De cette façon, vous pouvez gagner du temps en créant en une seule fois des paramètres couramment utilisés au lieu de les créer client par client.

## Alertes générales

Si vous souhaitez utiliser une même alerte pour plusieurs clients, vous pouvez la [créer en une seule fois ici](#) et tout simplement l'attribuer aux clients et aux programmeurs que vous souhaitez.

Vous pouvez également assigner une alerte à « All Customers » (tous les clients), c'est-à-dire qu'elle sera attribuée à tous les nouveaux clients que vous créez.

## Calendriers d'arrosage

Vous gérez de nombreuses zones qui requièrent le même calendrier d'arrosage ? Vous pouvez [ajouter un calendrier d'arrosage prédéfini](#) et l'assigner aux clients ou programmeurs que vous souhaitez.

## Mon entreprise

Cette section vous permet de connaître votre plan et, le cas échéant, de le modifier.

Vous pouvez également voir la façon dont vos informations d'entreprise sont présentées à vos clients lorsqu'ils initient une session dans l'application et les [mettre à jour](#).

MY BUSINESS

**PLAN TYPE**  
Contractor (expires on Thu 29 Jun 2017)  
Contractor Starter (expires on Fri 21 Oct 2016)  
[Change Plan](#)

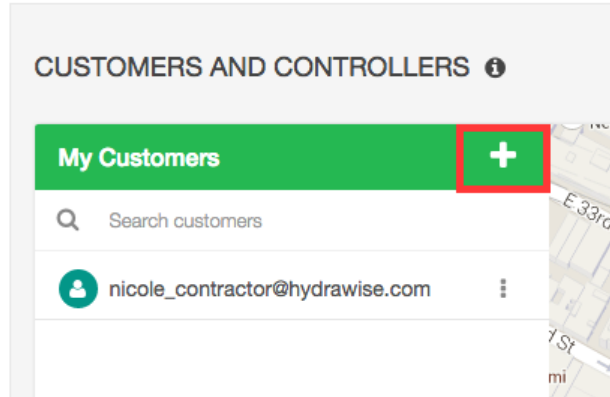
**CONTRACTOR SETTINGS**  
You are on a contractor plan and this is how your contact details appear to your customers  
[Click to change](#)

**Hydrawise Contractor**  
Long Beach CA  
Hydrawise The smartest Irrigation control systems .

## Gestion des clients et des programmeurs

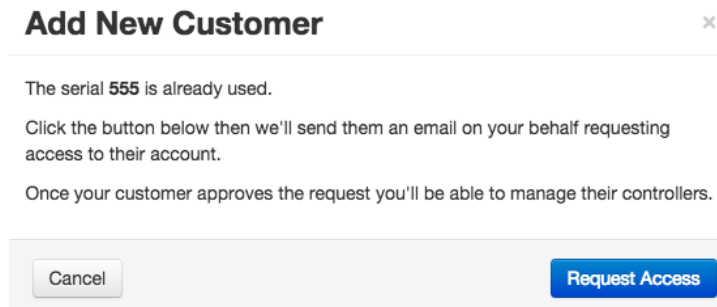
### Ajouter un client

Pour ajouter un nouveau client, cliquez sur la touche « Plus » (+) située à côté de « My Customers » (mes clients).



L'écran « **Add a customer** » (ajouter un client) apparaîtra :

1. Saisissez l'e-mail ou le numéro de série de votre client, puis cliquez sur « **Next** » (suivant).
2. Si votre client dispose déjà d'un compte Hydrawise, le système le détectera et votre client devra vous autoriser à visualiser son compte.
  - Cliquez sur « **Request Access** » (demander accès) ; le client recevra un courrier électronique l'invitant à donner son autorisation afin que vous puissiez gérer ses programmeurs.



3. Si votre client n'a pas encore créé un compte Hydrawise, saisissez les informations relatives à votre client, comme il est indiqué ci-dessous, et un compte sera créé à son nom.

## Add New Customer ×

---

**Customer's Email**

Enter the new account's customer email

**Customer's Name**

Enter the new account's customer name

**Type of User**

Choose what the user can do in their account

**Send Notifications To**

This is the user that notifications will be sent to

Send activation email to me instead of customer's email address

**Customer's Email (courriel du client)**

Le courrier électronique que le nouvel utilisateur utilisera pour se connecter à son compte.

**Customer name (nom du client)**

Le nom du client.

**Type d'utilisateur**

Si vous souhaitez que l'utilisateur ait un contrôle total sur son système, sélectionnez « Can modify configuration and run zones » (peut modifier la configuration et lancer l'arrosage des zones).

Si vous ne souhaitez pas que votre client puisse modifier sa configuration, sélectionnez « Can view configuration, manually run zone (peut visualiser la configuration, lancer manuellement l'arrosage des zones).

**Send Notifications To (envoyer notifications à)**

Sélectionnez à qui envoyer un courrier électronique lorsque le programmeur est déconnecté ou lorsque le plan doit être renouvelé. Vous pouvez indiquer votre e-mail ou celui de votre client.

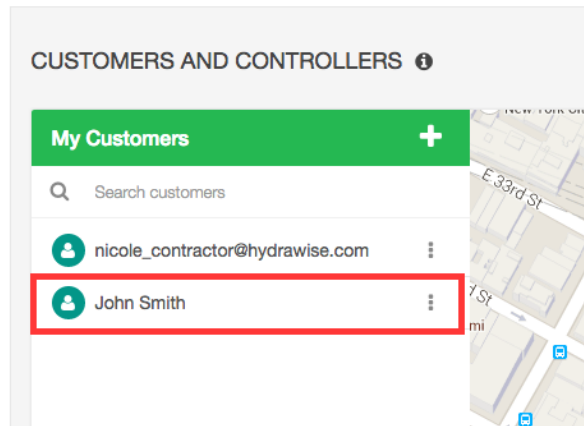
**Send activation email to me (m'envoyer un courrier électronique d'activation)**

Si vous ne souhaitez pas que votre client reçoive un courrier électronique d'activation de compte, cochez cette case et le courrier électronique vous sera envoyé.

Après avoir cliqué sur « **Create** » (créer), vous serez dirigé vers un assistant qui vous aidera à configurer le programmeur de votre client qui, une fois terminé, sera associé à votre compte. Selon votre choix, vous recevrez le courrier électronique d'activation ou, dans le cas contraire, il sera envoyé au client.

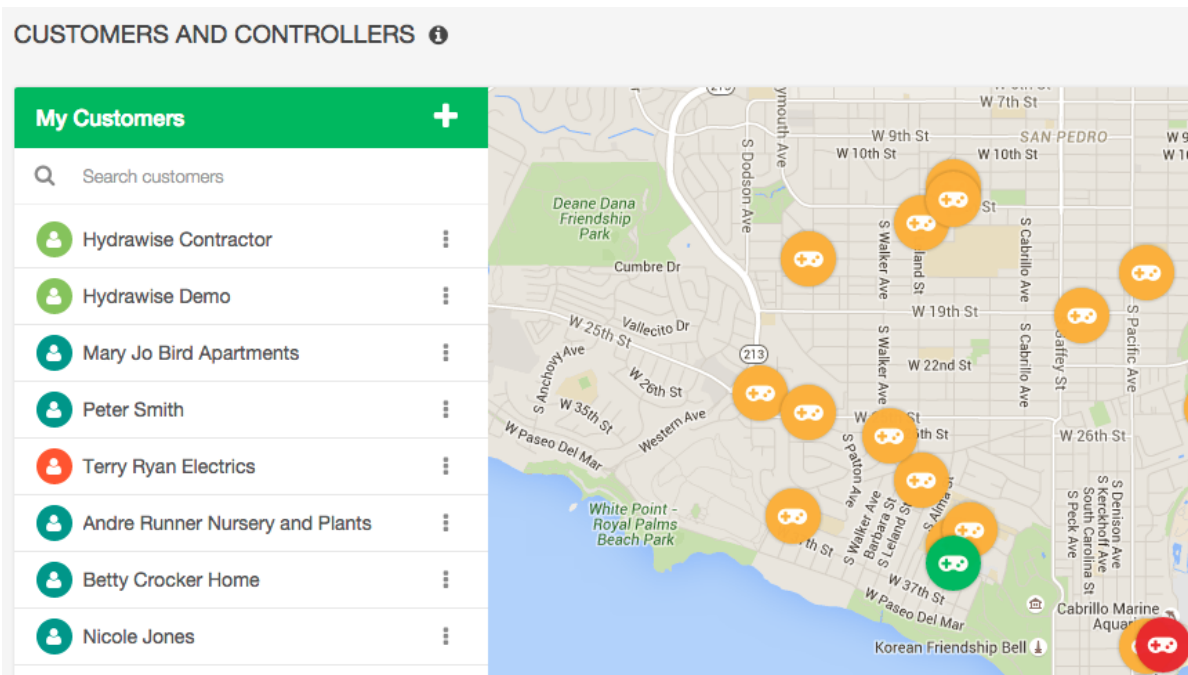
Une fois que son compte est activé, le client pourra initier une session sur leur tableau de bord et, pour ce faire, il devra créer un mot de passe. Votre nouveau client apparaîtra dans la liste de clients dans votre portail d'entrepreneur.





## Affichage des clients et des programmeurs

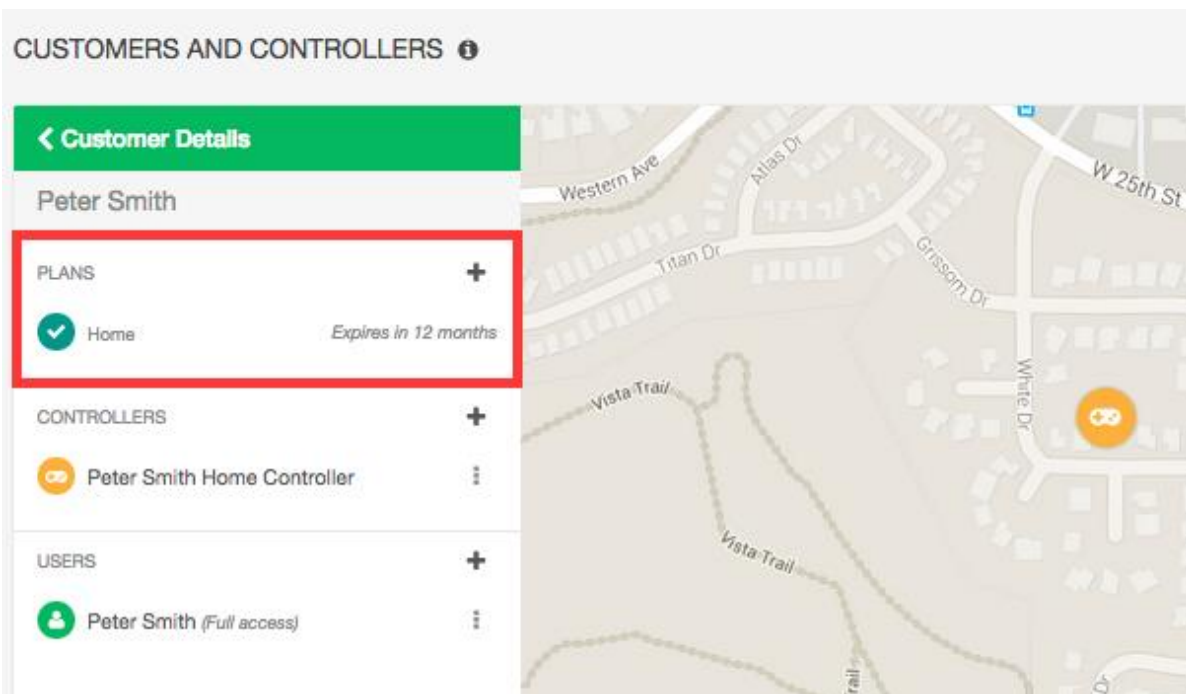
Accédez à votre [portail d'entrepreneur](#), puis accédez à la section « Customers and Controllers » (clients et programmeurs).



Cliquez sur un nom de client pour obtenir les informations relatives à ce client.

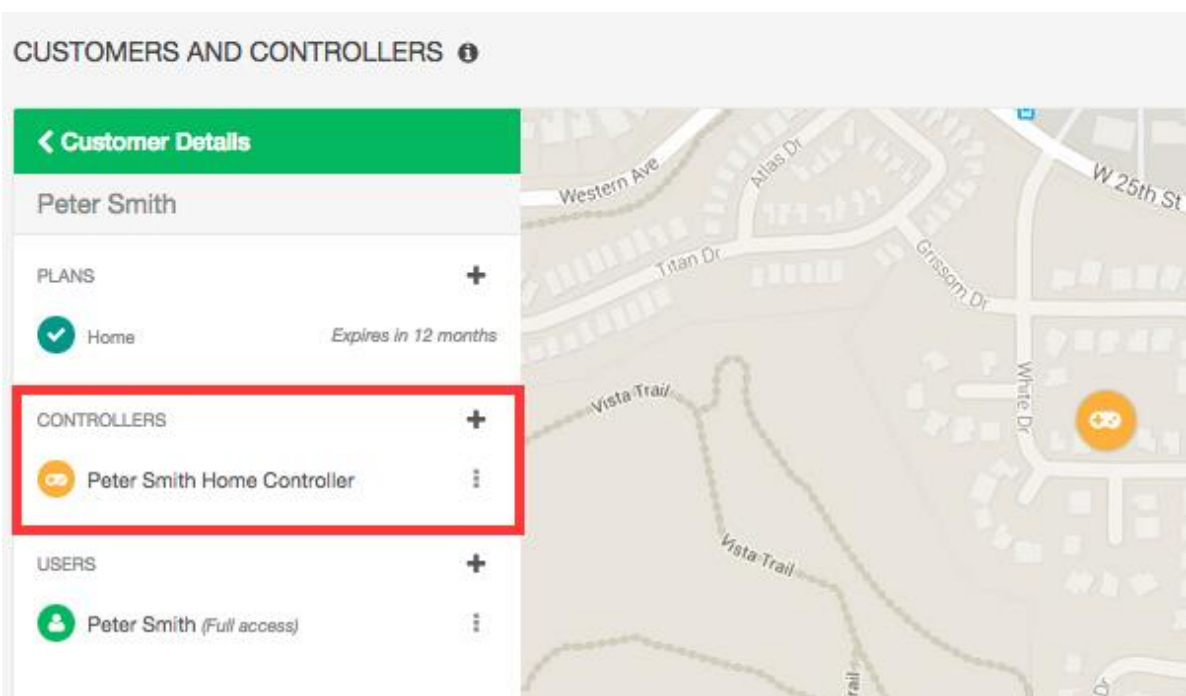
## Plans

La section des plans vous permet de connaître le plan auquel votre client est souscrit et sa date d'expiration. Vous pouvez également [ajouter des plans](#).



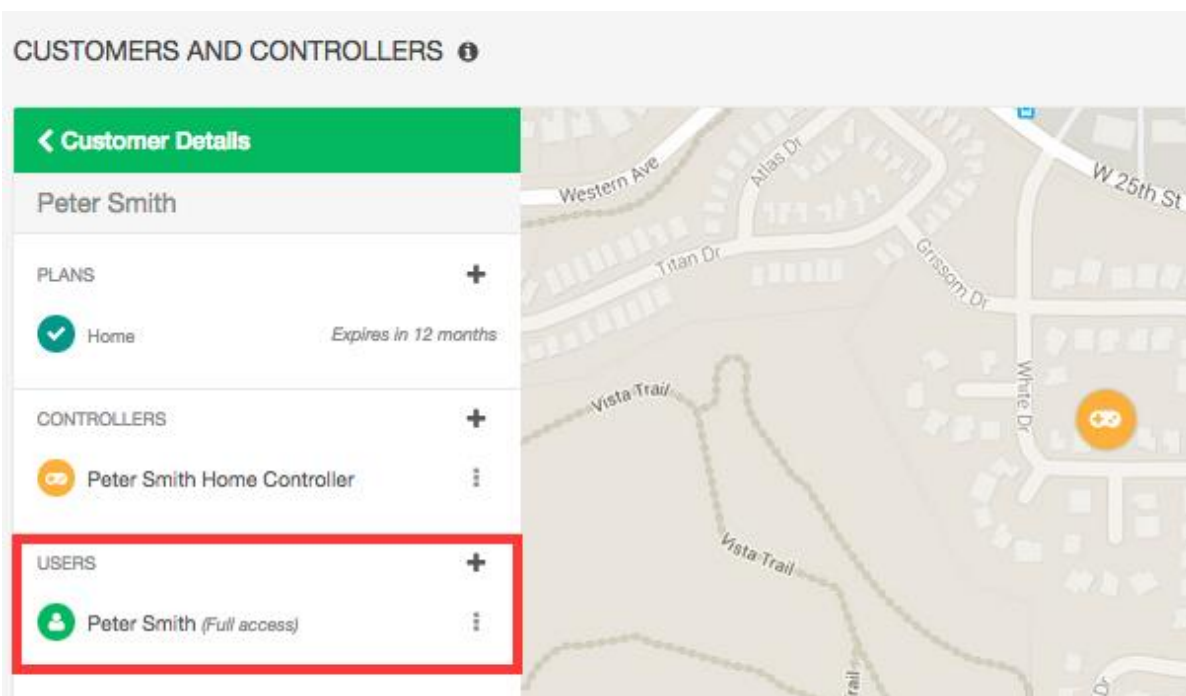
## Programmateurs

La section des programmeurs vous permet d'accéder aux programmeurs de ce client. Dans cette section, vous pouvez également [ajouter un programmeur](#). En outre, vous pouvez [configurer les programmeurs](#).



## Utilisateurs

La section des utilisateurs vous permet d'accéder à tous les utilisateurs associés à votre client. Dans cette section, vous pouvez [ajouter un utilisateur](#). De plus, vous pouvez cliquer sur un nom d'utilisateur ou bien sélectionner dans le menu « ViewDétails » (afficher les détails) afin de pouvoir [gérer l'utilisateur](#).



## Fichiers

Cette section vous permet [d'ajouter des fichiers](#) relatifs à un client. Par exemple, vous pouvez, si vous le souhaitez, télécharger un schéma d'agencement de son jardin. Vous pouvez également [renommer](#) et [supprimer](#) un fichier.

Tous les fichiers que vous ajoutez à votre compte seront également accessibles depuis l'écran [« My Account »](#) (mon compte).

## Mise à jour de vos informations d'entreprise

En tant qu'entrepreneur paysagiste, vous pouvez, si vous le souhaitez, rendre vos informations d'entreprise accessibles aux clients d'Hydrawise. Les clients pourront ainsi vous sélectionner afin que vous puissiez prendre en charge la gestion de leurs programmeurs.



**Note:** if you're already registered as a contractor, you can update your details in two ways: via your My Account screen – simply click Change next to your Contractor Settings, choose your existing plan and update your details via the Contractor Portal.

Si vous n'avez pas encore créé un compte d'entrepreneur, vous pouvez le faire depuis l'écran **« My Account »** (mon compte).

1. Cliquez sur **« Settings -> My account »** (paramètres -> mon compte).

À côté de **« Contractor Settings »** (paramètres d'entrepreneur), cliquez sur **« Change »** (modifier). L'écran de souscription au **« Contractor Plan »** (plan d'entrepreneur) apparaîtra.

Si vous sélectionnez un plan payant, vous serez redirigé vers le site Paypal afin de procéder au paiement du plan. Une fois cela fait, saisissez les informations sur votre entreprise :

- Your Business Name (le nom de votre entreprise)** Le nom de votre entreprise
- Contact Detail (détails de contact)** Votre numéro de téléphone ou e-mail
- Business Location (lieu de votre entreprise)** Lieu où se trouve votre entreprise
- Website (site Web)** L'adresse du site Web de votre entreprise
- Business Description (description de votre entreprise)** Une description succincte des services que vous proposez

Si vous souhaitez que les clients d'Hydrawise puissent accéder à vos informations, cochez la case « I want my details listed online so customers can find me » (je souhaite que mes détails soient mis en ligne afin que les clients puissent y accéder). Une fois cela fait, vous serez inscrit comme entrepreneur; vous pouvez désormais ajouter un client à votre compte ou bien inviter votre client à vous sélectionner comme entreprise, reportez-vous à la section [Comment ajouter un client à votre compte](#). Vos **paramètres d'entrepreneur** vous permettent de définir la façon dont vos détails seront présentés aux clients d'Hydrawise.

1. Cliquez sur « **Settings -> My account** » (paramètres -> mon compte).

Pour les modifier, cliquez sur « **Change** » (modifier). Confirmez votre plan actuel ou bien choisissez un nouveau plan, puis mettez à jour vos informations.

The screenshot shows the 'Your Account Details' page. On the left, there are sections for 'Login Name', 'Email Address', 'Account Name', 'Plan Type', 'Image Storage', 'File Storage', 'API Key', 'Notification Email', 'SMS Alerts', and 'Controllers'. The 'Plan Type' section is highlighted with a green box and contains a 'Change Plan' button. On the right, there are sections for 'Account visibility' and 'Contractor Settings'. The 'Contractor Settings' section is highlighted with a red box and contains a 'Change' button. Below the 'Contractor Settings' section, there is a blue box with the text 'Hydrawise Contractor' and 'Hydrawise Contractor Account'.

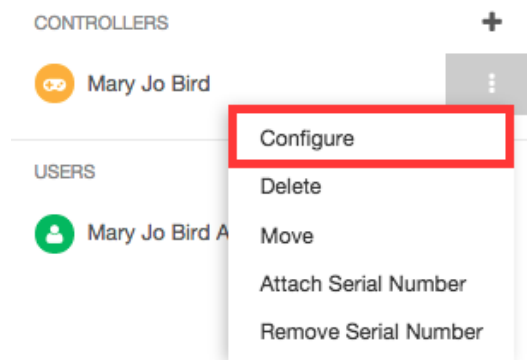
## Configuration des programmeurs des clients

Accédez à votre [portail d'entrepreneur](#), recherchez un client et cliquez sur son nom pour configurer ses informations. Recherchez le programmeur que vous souhaitez, puis utilisez le menu pour :

1. [Configurer](#) un programmeur
2. [Supprimer](#) un programmeur
3. [Déplacer](#) un programmeur vers un autre client
4. [Associer](#) un numéro de série au programmeur
5. [Supprimer](#) le numéro de série d'un programmeur
6. [Créer](#) une fiche de travail pour un programmeur

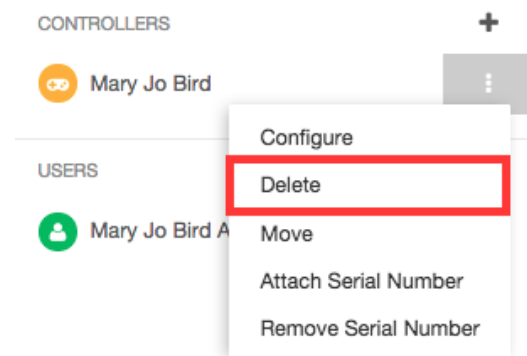
The screenshot shows the 'CUSTOMERS AND CONTROLLERS' page. The page has a green header with a back arrow and the text 'Customer Details'. Below the header, there is a section for 'Mary Jo Bird Apartments'. Underneath, there are sections for 'PLANS', 'CONTROLLERS', and 'USERS'. The 'CONTROLLERS' section is highlighted with a green box and contains a 'Mary Jo Bird' controller. A menu is open over the 'Mary Jo Bird' controller, showing options: 'Configure', 'Delete', 'Move', 'Attach Serial Number', and 'Remove Serial Number'.

## Configuration d'un programmeur



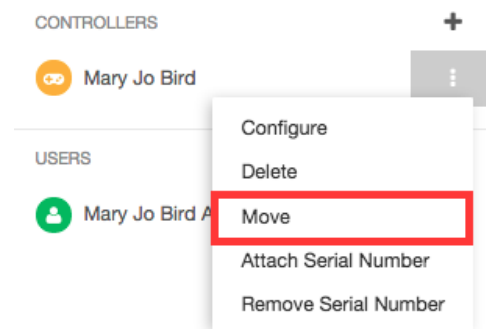
## Supprimer un programmeur

Si le programmeur ne s'utilise plus, vous pouvez, si vous le souhaitez, le supprimer.



## Déplacer un programmeur

Vous pouvez déplacer un programmeur depuis votre compte vers le compte d'un client. Toutefois, vous pouvez également déplacer le programmeur d'un compte client à l'autre.



Sélectionnez le compte vers lequel vous souhaitez déplacer le programmeur, puis cliquez sur « **Move** » (déplacer).



## Move Controller to New Account

Choose the account this new controller will belong to

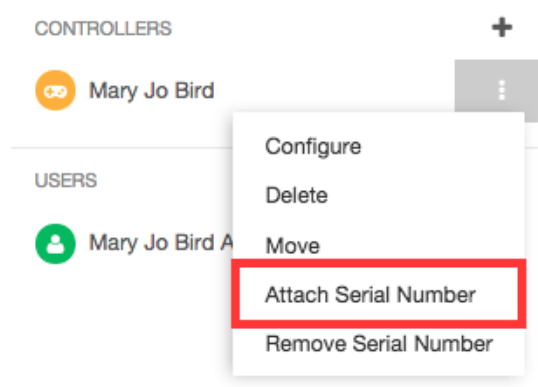
Terry Ryan Electrics ( irrigation@hydrawise.com )

Move

Cancel

### Associer un numéro de série

Cette fonctionnalité vous permet d'associer un numéro de série au programmeur. Veuillez noter que les numéros de série ne peuvent être associés qu'à un seul programmeur à la fois.



Saisissez le numéro de série, puis cliquez sur « **Link to Controller** » (associer au programmeur).

## Link Controller



To link your Hydrawise controller hardware with this account please enter your controller's serial number.

You can find the serial number on the rear of the unit or on the *Controller Status* screen.

Once this account and your controller are linked, your Hydrawise controller will start watering based on your watering schedules.

12345678

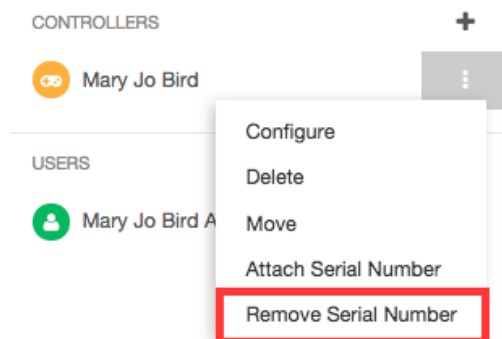
Link to controller

Cancel

### Supprimer un numéro de série

Cette section vous permet de supprimer un numéro de série associé à un programmeur d'un compte de client. Cela s'avère particulièrement utile lorsque le programmeur change de propriétaire (p. ex, vous le déplacez d'un client vers un autre client).

Une fois après supprimé le numéro de série d'un programmeur d'un compte de client, vous pouvez le déplacer et l'utiliser avec autre compte.



## Créer des fiches de travail

Une feuille de travail est un résumé pratique des informations relatives à un programmeur que vous, ou vos employés, pouvez utiliser lorsque vous vous rendez sur place pour procéder à des modifications ou résoudre un problème.

Generate Job Sheet ✕

**Controller Name**  
Home Controller

**Job Sheet number (optional)**

**Choose an action for the Job Sheet**  
 Print file  Send file by email

**I also want to**  
 Include zone details  
 Include zone pictures  
 Include alerts  
 Attach the files associated with this customer (email only)

**Add an instruction**

Vous pouvez créer une fiche de travail à partir de trois emplacements :

1. Accédez à votre [portail d'entrepreneur](#), puis recherchez un client et cliquez sur son nom pour configurer ses informations. Recherchez le programmeur souhaité, puis cliquez sur le signe « **Plus** » et sélectionnez « **Generate Job Sheet** » (créer une fiche de travail).
2. Depuis votre [portail d'entrepreneur](#), cliquez sur le programmeur de la carte et sélectionnez dans le menu « **Generate Job Sheet** » (créer une fiche de travail).
3. Sélectionnez « **Generate Job Sheet** » (créer une fiche de travail) dans le menu situé dans le coin supérieur droit pour créer une fiche de travail pour le programmeur sélectionné.

Vous pouvez, si vous le souhaitez, inclure ou omettre certaines parties de la fiche de travail, comme il est indiqué ci-dessous. En supposant que vous incluez toutes les informations, la fiche de travail indiquera :

- Le numéro de travail et les instructions de travail particulières
  - Le nom et l'adresse du client
  - Le nom du programmeur et le résumé d'alertes
- Une zone dans laquelle vous, ou vos employés, pourrez annoter différentes informations relatives à quand le travail a été effectué et la durée nécessaire pour le réaliser.
- Informations sur la zone
  - Détails d'alerte
  - Fichiers (e-mail uniquement)

### Imprimer une fiche de travail

Si vous choisissez d'imprimer une fiche de travail, un fichier PDF, que vous pourrez imprimer, sera créé.

<b>Job Number (numéro de travail)</b>	Saisissez un numéro de travail optionnel
<b>Include Zone Details (inclure les détails de la zone)</b>	Sélectionnez d'inclure ou d'omettre les informations relatives à chaque zone
<b>Include Zone Pictures (inclure les images de la zone)</b>	Sélectionnez d'inclure ou d'omettre les images de chaque zone
<b>Include Alerts (inclure les alertes)</b>	Sélectionnez d'inclure ou d'omettre les détails relatifs aux alertes du programmeur
<b>Add an Instruction (ajouter des instructions)</b>	Ajoutez des instructions optionnelles dirigées à la personne chargée de réaliser le travail

### Envoyer une fiche de travail par e-mail

Si vous choisissez d'envoyer une fiche de travail par e-mail, un courrier électronique sera envoyé à tous les destinataires souhaités, vous recevrez également une copie de cet e-mail. Vous pouvez les sélectionner dans la liste d'utilisateurs du compte de votre client et/ou parmi votre personnel.

<b>Job Number (numéro de travail)</b>	Saisissez un numéro de travail optionnel
<b>Browse emails (parcourir les e-mails)</b>	Sélectionnez un ou plusieurs utilisateurs associés au compte du client, ou un ou plusieurs membres de votre personnel.
<b>Add (ajouter)</b>	Ajoutez un courriel spécifique.
<b>Include Zone Details (inclure les détails de la zone)</b>	Sélectionnez d'inclure ou d'omettre les informations relatives à chaque zone
<b>Include Zone Pictures (inclure les images de la zone)</b>	Sélectionnez d'inclure ou d'omettre les images de chaque zone

**Include Alerts (inclure les alertes)**

Sélectionnez d'inclure ou d'omettre les détails relatifs aux alertes du programmeur

**Add Files (ajouter des fichiers)**

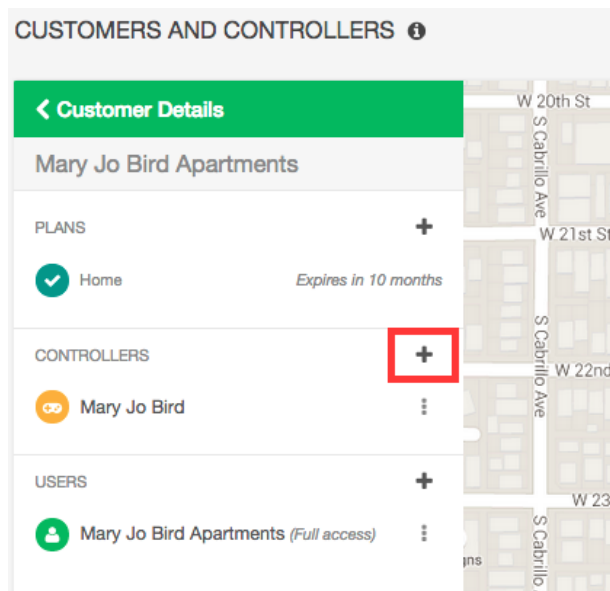
Sélectionnez si vous souhaitez inclure des fichiers associés au client (ces fichiers seront envoyés avec l'e-mail en tant que pièces jointes).

**Add an Instruction (ajouter des instructions)**

Ajoutez des instructions optionnelles dirigées à la personne chargée de réaliser le travail

## Ajouter un programmeur

Accédez à votre [portail d'entrepreneur](#), puis recherchez un client et cliquez sur son nom pour configurer ses informations. Vous pourrez voir ses programmeurs, cliquez sur le signe « **Plus** » pour ajouter un programmeur, l'écran « Add New Controller » (ajouter un nouveau programmeur) apparaîtra.



Saisissez le nom et le numéro de série du programmeur, si vous le connaissez, puis cliquez sur « **Create** » (créer).

### Add New Controller ×

Controller Name

Enter the name of the new controller

Serial Number

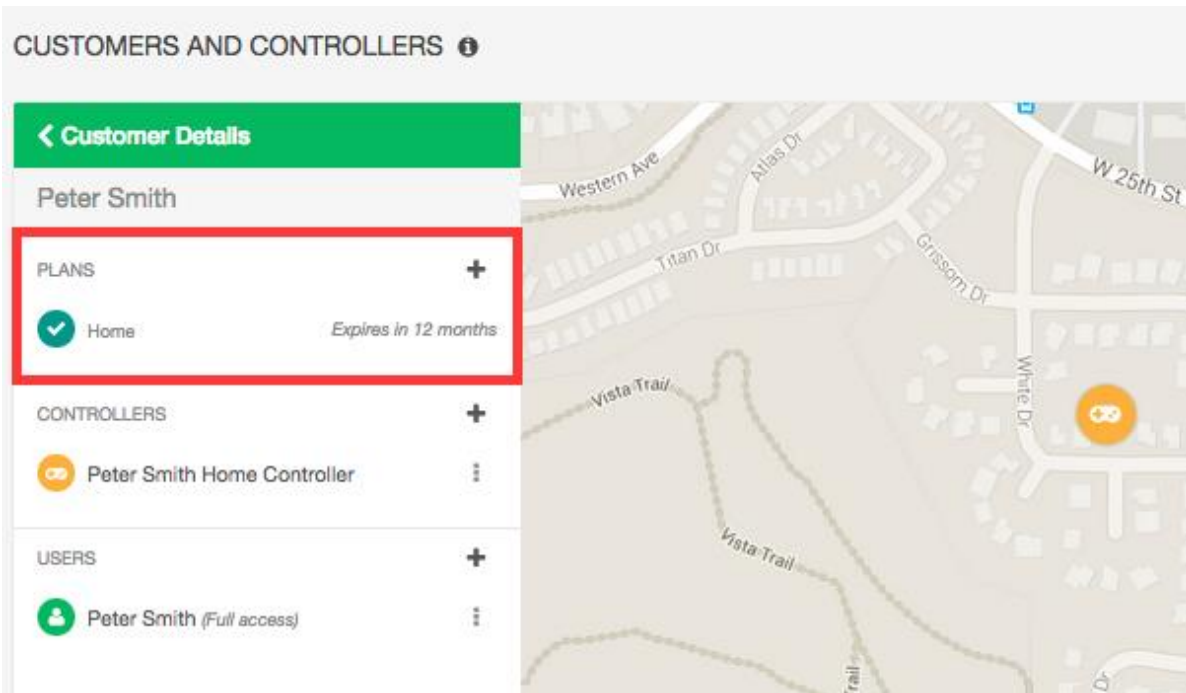
If you know the serial number of the controller enter it here, otherwise leave it blank

Le programmeur sera ajouté au client et apparaîtra dans la liste. Vous pouvez cliquer dessus pour obtenir les informations d'état et pouvoir [configurer le programmeur](#). Veuillez noter que votre nouveau

programmeur n'apparaîtra pas sur la carte tant que vous n'aurez pas achevé l'assistant de configuration du programmeur et attribué une adresse au programmeur.

## Gestion des plans des clients

Accédez à votre [portail d'entrepreneur](#), puis recherchez un client et cliquez sur son nom pour configurer ses informations. Vous pourrez accéder aux plans du client et connaître leurs dates d'expiration.



Vous pouvez également :

1. [Ajouter](#) un plan en utilisant le code que vous avez reçu d'un commerçant
2. [Attribuer](#) un plan préalablement acquis
3. [Acheter](#) un plan

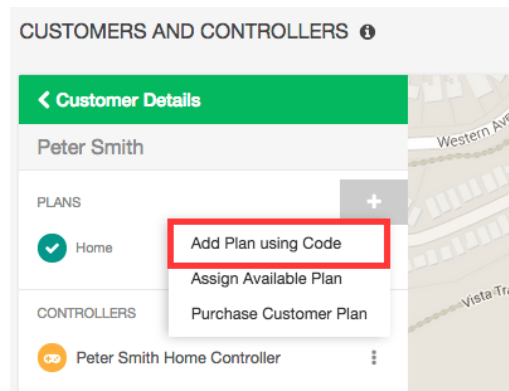
### Ajouter un plan d'une carte de plan

Si vous avez acquis auprès d'un commerçant une carte de plan Hydrawise ayant un code au verso, vous pouvez l'utiliser pour attribuer un plan à votre client.



Le code de plan doit être composé de 4 caractères suivis d'un tiret et de 4 autres caractères (p. ex., 45F2-644E).

Cliquez sur le menu, puis sélectionnez « Add Plan using Code » (ajouter un plan en utilisant un code).



Vous serez invité à saisir le code pin de 8 chiffres, une fois cela fait, cliquez sur « **Assign** » (attribuer) et le code de plan sera attribué à votre client.

### Assign Plan to Customer

**Warning** Once a plan is assigned to a customer it cannot be removed.  
This action cannot be undone!

Card Pin

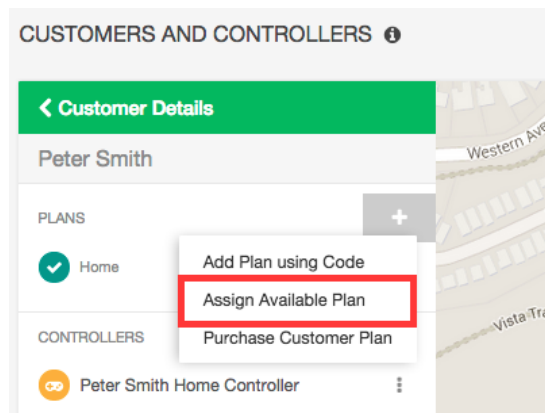
This is the 8 digit pin on the back of the plan card you received from your retailer

Saisissez le code de plan, puis cliquez sur « Assign » (attribuer).

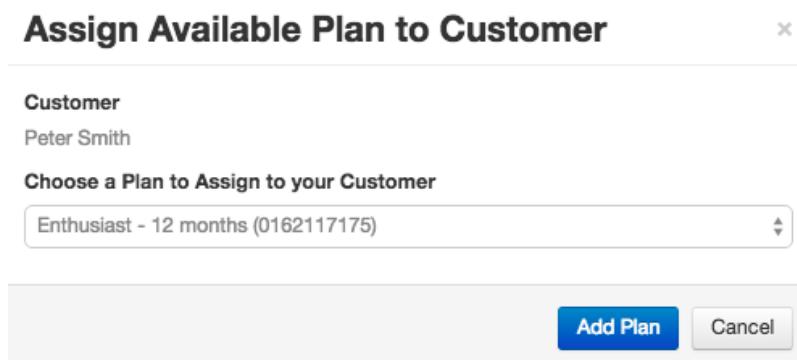
### Attribuer un plan prépayé

Si vous avez acquis un plan en ligne, ou bien si vous avez reçu des plans gratuits avec votre plan d'entrepreneur Or, Argent ou Bronze, et que vous n'avez pas encore attribué ces plans à un client, ils seront à votre disposition pour que vous puissiez les attribuer à un client lorsque vous le souhaitez.

Cliquez sur le menu, puis sélectionnez « Add Available Plan » (ajouter un plan disponible).



Vous verrez une liste de plans disponibles ; sélectionnez l'un des plans, puis cliquez sur « **Add Plan** » (ajouter plan) pour l'attribuer à un client.



**Assign Available Plan to Customer** ×

**Customer**  
Peter Smith

**Choose a Plan to Assign to your Customer**

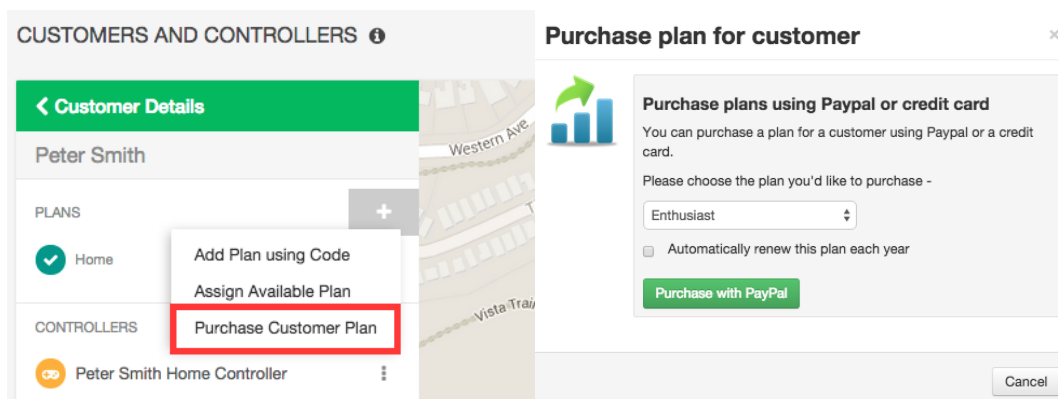
Enthusiast - 12 months (0162117175)

**Add Plan** **Cancel**

## Acquérir des plans client en ligne

Si vous ne disposez d'aucun plan, vous pouvez les acquérir en ligne.

Cliquez sur le menu, puis sélectionnez « Purchase Customer Plan » (acheter un plan client).



**CUSTOMERS AND CONTROLLERS** ⓘ

**Customer Details**

Peter Smith

**PLANS**

Home

**CONTROLLERS**

Peter Smith Home Controller

**Purchase plan for customer** ×

**Purchase plans using Paypal or credit card**

You can purchase a plan for a customer using Paypal or a credit card.

Please choose the plan you'd like to purchase -

Enthusiast

Automatically renew this plan each year

**Purchase with PayPal**

**Cancel**

Sélectionnez le plan que vous souhaitez acquérir, puis sélectionnez si vous souhaitez ou non qu'il soit automatiquement renouvelé ; par la suite, vous serez redirigé vers le site Paypal pour procéder au paiement du plan.

## Gestion des utilisateurs

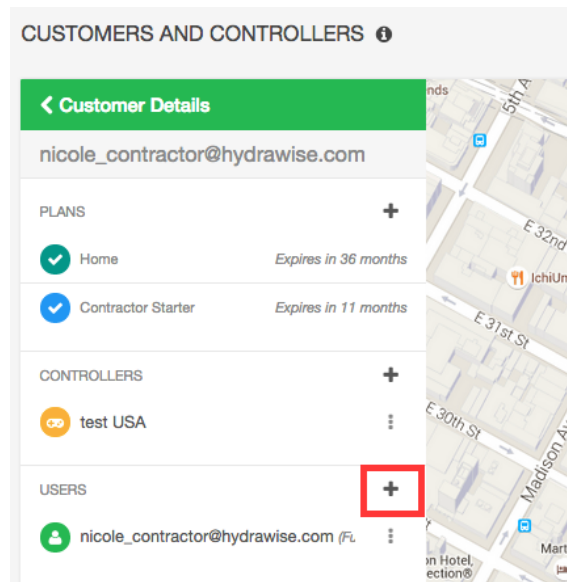
Vous pouvez, si vous le souhaitez, désigner plusieurs personnes afin qu'elles puissent gérer les programmeurs de vos clients. Ou bien, vos clients peuvent souhaiter qu'une ou plusieurs personnes de leur foyer ou une entreprise puissent gérer leurs programmeurs. Vous pouvez gérer cette situation en ajoutant tout simplement des utilisateurs supplémentaires à un client.

Accédez à votre [portail d'entrepreneur](#), puis recherchez un client et cliquez sur son nom pour configurer ses informations.

Recherchez l'utilisateur que vous souhaitez ajouter, puis cliquez sur son nom ou utilisez le menu pour visualiser ses détails. Une fois cela fait, vous pouvez ajouter des nouveaux utilisateurs, modifier les paramètres des utilisateurs ou renvoyer des e-mails d'activation aux utilisateurs.



## Ajouter un utilisateur



L'écran « New User » (nouvel utilisateur) apparaîtra.

### Add a new user ×

User Name   
This is the user's name

Email Address   
This is the user's email address. We will send a verification email to this address.

Type of User   
Choose what the user can do in their account

### User Name (nom d'utilisateur)

Le nom du nouvel utilisateur

### Email Address (courriel)

Le courrier électronique que le nouvel utilisateur utilisera pour se connecter à son compte.

### Type d'utilisateur

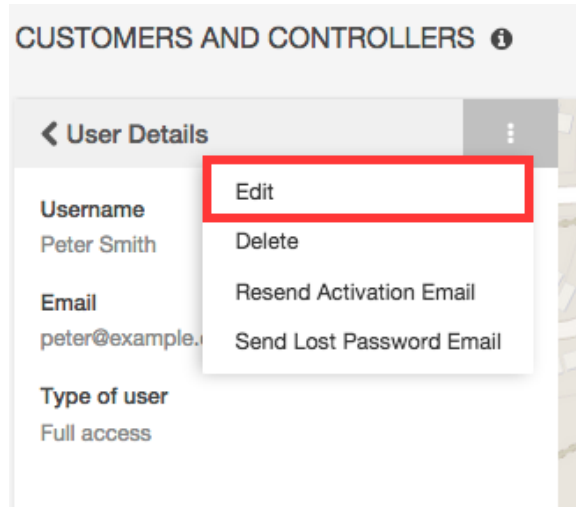
Si vous souhaitez que l'utilisateur ait un contrôle total sur son système, sélectionnez « Can modify configuration and run zones » (peut modifier la configuration et lancer l'arrosage des zones).

Si vous ne souhaitez pas que votre client puisse modifier sa configuration, sélectionnez « Can view configuration, manually run zones » (peut visualiser la configuration, lancer manuellement l'arrosage des zones).

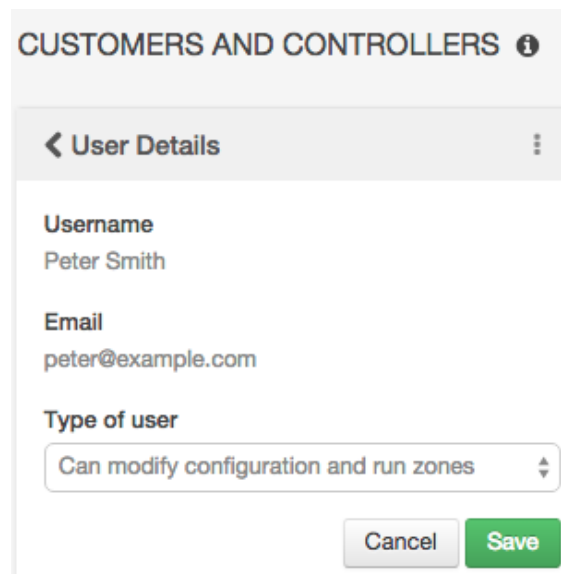
Cliquez sur « **Create** » (créer) ; l'utilisateur recevra un e-mail d'activation et lorsqu'il accédera à son tableau de bord pour la première fois, il sera invité à sélectionner un mot de passe.

## Éditer un utilisateur

Cette section vous permet d'établir les autorisations des utilisateurs.

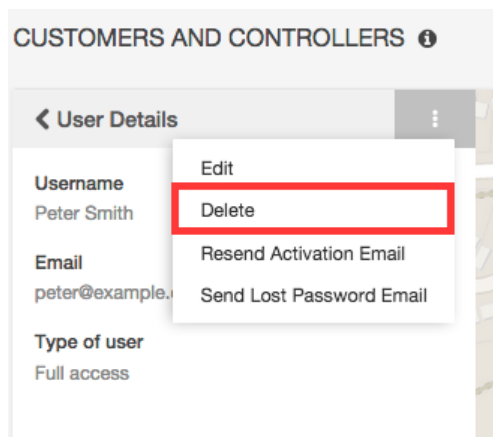


- Si vous souhaitez que l'utilisateur ait un contrôle total sur le programmeur, sélectionnez « Can modify configuration and run zones » (peut modifier la configuration et lancer l'arrosage des zones).
- Si vous ne souhaitez pas que votre client puisse modifier la configuration, sélectionnez « Can view configuration, manually run zones » (peut visualiser la configuration, lancer manuellement l'arrosage des zones).



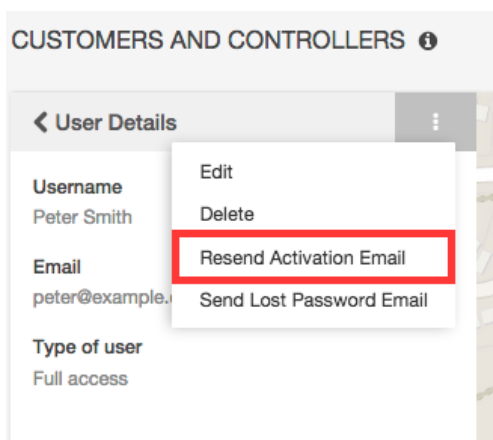
## Supprimer un utilisateur

Cette section vous permet de supprimer un utilisateur.



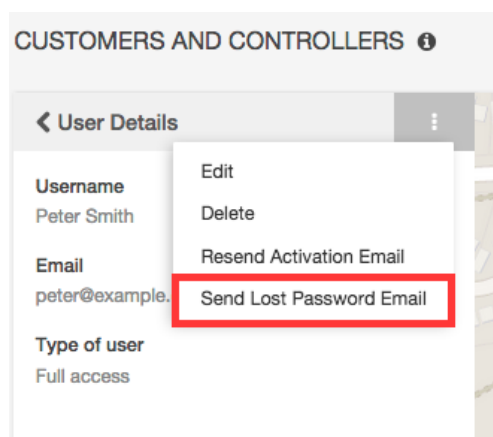
### Renvoyer les e-mails d'activation

Cette section vous permet d'envoyer une nouvelle fois les e-mails d'activation de compte à cet utilisateur, au cas où il ne pourrait pas le trouver.



### Envoyer un e-mail de récupération de mot de passe

Cette section vous permet d'envoyer un e-mail à l'utilisateur afin qu'il puisse réactiver son mot de passe.



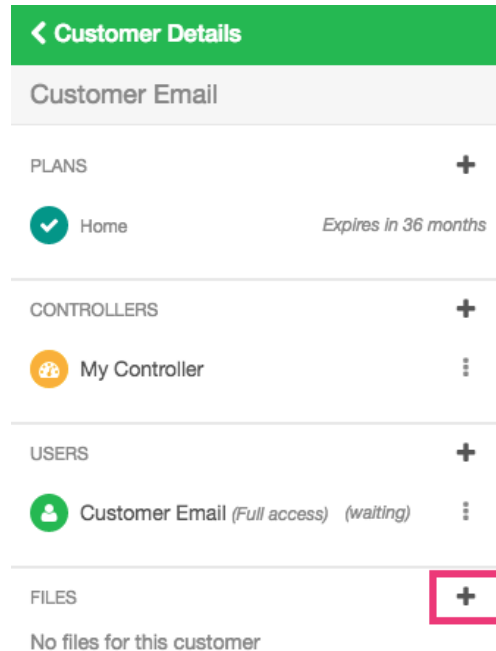
## Gestion des fichiers des clients

Accédez à votre [portail d'entrepreneur](#), puis recherchez un client et cliquez sur son nom pour configurer ses informations. Vous pourrez voir une liste des fichiers à côté de la touche.

Vous pouvez utiliser la fonctionnalité de fichier-client pour enregistrer les informations relatives à votre client, par exemple, les schémas d'arrosage afin que vous puissiez les consulter ultérieurement.

### Ajouter un fichier

Pour ajouter un fichier, cliquez sur la touche « Plus » de la section « File » (fichier), puis sélectionnez le fichier que vous souhaitez télécharger.



### Renommer un fichier

Pour renommer un fichier, cliquez sur le menu situé à côté du nom de fichier, puis sélectionnez « **Rename** » (renommer).

## < Customer Details

### PLANS +

 Home *Expires in 36 months*

### CONTROLLERS +

 My Controller 

### USERS +

 Customer Email *(Full access) (waiting)* 

### FILES +

[Screen Shot 2016-01-13 at 10.27.44 am.png](#) 

Rename

Delete

## Supprimer un fichier

Pour supprimer un fichier, cliquez sur le menu situé à côté du nom de fichier, puis cliquez sur « **Delete** » (supprimer).

## < Customer Details

### PLANS +

 Home *Expires in 36 months*

### CONTROLLERS +

 My Controller 

### USERS +

 Customer Email *(Full access) (waiting)* 

### FILES +

[Screen Shot 2016-01-13 at 10.27.44 am.png](#) 

Rename

Delete

## Créer des paramètres généraux de client

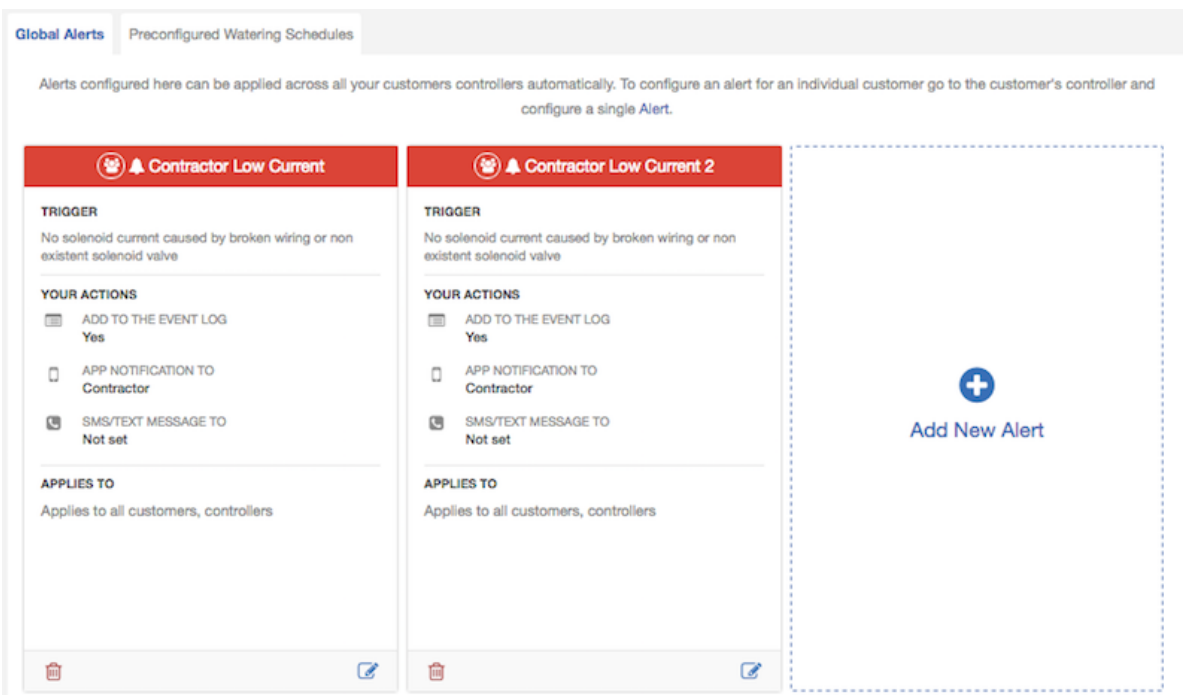
Les paramètres généraux de client vous permettent de créer différentes configurations que vous pouvez attribuer à plusieurs clients.

### Alertes générales

Il se peut que, pour tous vos clients, vous souhaitiez être toujours averti de certains événements.

Par exemple, que vous souhaitez être averti si les programmeurs de tous vos clients présentent des débits d'eau excessifs. Vous pouvez configurer une alerte depuis le tableau de bord d'entrepreneur et l'attribuer automatiquement à tous vos clients, et ce, même aux futurs clients.

Dans la section « Customer Wide Settings » (paramètres généraux de client) de votre tableau de bord d'entrepreneur, sélectionnez « Global Alerts » (Alertes générales), puis cliquez sur « Add New alert » (ajouter une nouvelle alerte).



Pour obtenir de plus amples informations quant aux différents types d'alertes, reportez-vous à la section [Types d'alertes](#).

Sur l'écran suivant, sélectionnez « Applies to all customers » (attribuer à tous les clients) afin d'attribuer cette alerte à tous vos clients et à leurs programmeurs. Si vous ajoutez un nouveau client, ou bien si vos clients ajoutent un programmeur à une date ultérieure, cette alerte leur sera automatiquement attribuée.

Add Alert
✕

Alert Name > Applies To > Actions

**Applies to**

Selected customers, controllers

Choose at least 1 item from the lists below

Customers

Hydrawise Contractor 77 (your account)

---

Trial Account

---

Home

---

Controllers

My Controller

---

My Contractor Controller

↔

Cancel

< Back

Next >

✓ OK

Par ailleurs, vous pouvez également cliquer sur les clients et les programmeurs de la boîte de dialogue « Disponible » pour attribuer l'alerte uniquement aux clients et aux programmeurs que vous sélectionnez.

Sur l'écran suivant, sélectionnez la mesure à prendre en cas d'alerte. Vous pouvez sélectionner, si vous le souhaitez, de créer un événement, de recevoir une notification d'application ou de recevoir un SMS. Pour obtenir de plus amples informations quant aux mesures à prendre en cas d'alerte, reportez-vous à la section [Mesure en cas d'alerte](#). En ce qui concerne les alertes générales de client, vous serez l'unique personne qui recevra les mesures, celles-ci ne seront pas envoyées à vos clients.

Vos clients pourront également visualiser ces alertes dans leurs comptes, mais ne pourront toutefois pas les éditer ni les supprimer (vous êtes la seule personne autorisée).

### Calendriers d'arrosage prédéfinis

Il se peut que vous utilisiez plusieurs fois les mêmes calendriers d'arrosage pour plusieurs clients et programmeurs.

Par exemple, il se peut, à chaque fois que vous planter du gazon, que vous souhaitiez l'arroser pendant 30 minutes deux fois par semaine. Vous pouvez configurer un calendrier d'arrosage prédéfini et l'attribuer à toutes les zones pertinentes.

Dans la section « Customer Wide Settings » (paramètres généraux de client) de votre tableau de bord d'entrepreneur, sélectionnez « Preconfigured Watering Schedules » (calendriers d'arrosage prédéfinis), puis cliquez sur « Add Watering Schedule » (ajouter calendrier d'arrosage).



#### SCHEDULE NAME

Assign a name for this new watering schedule

#### RUN TIME

Choose how long each irrigation zone associated with this Watering Schedule will run for

minutes

#### RUN FREQUENCY

Choose how often each irrigation zone associated with this Watering Schedule will run for

#### SCHEDULE MODIFICATION

Select how the watering schedule for this Watering Schedule is modified based on temperature and rainfall

Cancel

✓ OK

La prochaine fois que vous ajouterez ou éditez une zone, vous verrez ce calendrier d'arrosage prédéfini et pourrez l'attribuer immédiatement.

Vos clients pourront également visualiser ces calendriers d'arrosage prédéfinis et pourront les attribuer à leurs programmeurs, mais ne pourront toutefois pas les éditer ni les supprimer (vous êtes la seule personne autorisée).

## Surveillance des programmeurs des clients depuis le tableau de bord d'entrepreneur

Les informations relatives à l'état des programmeurs de vos clients s'afficheront sur l'écran « My Customer » (mes clients).

Cliquez sur « **Settings -> My customers** » (paramètres -> mes clients).

Dans la section « Customer Events » (événements de client), vous pourrez visualiser différents types d'événements. Utilisez les touches « **Info** » (informations), « **Warning** » (avertissement) et « **Error** » (erreur) pour afficher ou masquer les types d'événements.

CUSTOMER EVENTS

Info Warning Error Acknowledge All Events

10 records per page

Customer	Event	Severity	Controller	Time	Action
Anthony Long Personal	Controller Anthony is offline	Error	Anthony	October 22, 2015 at 9:27 pm	Acknowledge
Rheyan House	Water usage for Flow Meter <b>Flow Meter</b> was below your alert threshold of 10% for zone <b>Back Lawn</b> .  Measured water usage for this zone was 0.3 gallons over 5 minutes.  The previous time this zone watered on Fri, 23 Oct 2015 09:40:59 +1100 water usage was 105.7 gallons over 1 minute.	Error	Rheyan House	October 22, 2015 at 6:50 pm	Acknowledge
Rheyan House	Zone Back Garden Beds stopped due to overcurrent	Error	Rheyan House	October 22, 2015 at 6:33 pm	Acknowledge

Showing 1 to 3 of 3 entries (filtered from 197 total entries) ← Previous 1 Next →

## Types d'événements

**Errors (erreurs)** - Problèmes de programmeur, tels que surintensité ou consommation d'eau excessive.

**Warnings (avertissements)** - Problèmes éventuels de programmeur, tels que faible intensité.

**Info (informations)** - Informations relatives au programmeur, telles que nouvelles zones ajoutées ou durée d'arrosage de zone.

## Restreindre les modifications qu'un client peut réaliser

Vos clients modifient leurs configurations et bouleversent leurs calendriers d'arrosage ?

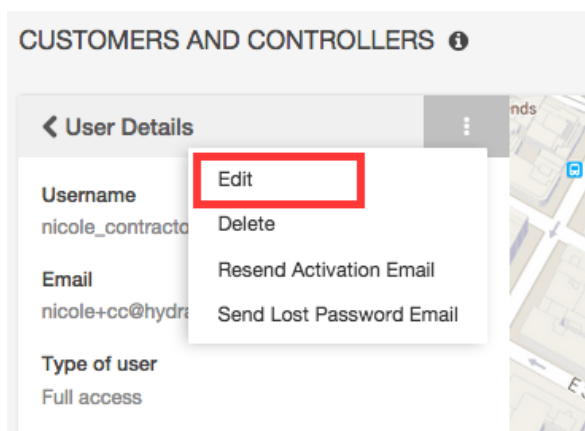
Vous pouvez éviter cette situation en évitant que vos clients puissent modifier les détails de leurs configurations (les clients pourront néanmoins lancer l'arrosage des zones manuellement).

Pour ce faire, vous disposez de deux méthodes :

- Lorsque vous ajoutez un client, sélectionnez « Can view configuration, manually run zones » (peut visualiser la configuration, lancer manuellement l'arrosage des zones)  
Si vous avez déjà ajouté le client, vous pouvez néanmoins modifier ses options.

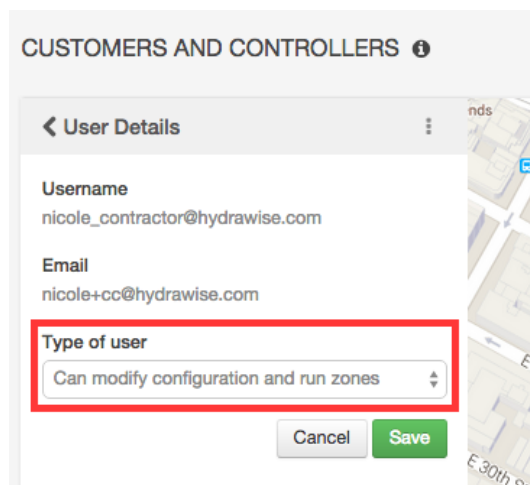
## Modifier les autorisations accordées à un client

1. Cliquez sur « Settings -> My customers » (paramètres -> mes clients)
2. Cliquez sur le client que vous souhaitez gérer ou bien recherchez-le au moyen du nom d'utilisateur ou e-mail
3. Cliquez sur le client que vous souhaitez modifier
4. Dans le menu, sélectionnez « **Édit** » (éditer)



Sélectionnez le niveau d'accès que vous souhaitez attribuer au client :

- Si vous souhaitez que l'utilisateur ait un contrôle total sur les programmeurs, sélectionnez « Can modify configuration and run zones » (peut modifier la configuration et lancer l'arrosage des zones).
- Si vous ne souhaitez pas que votre client puisse modifier la configuration, sélectionnez « Can view configuration, manually run zones » (peut visualiser la configuration, lancer manuellement l'arrosage des zones).



Cliquez sur « **Save** » (sauvegarder) pour modifier les autorisations.

## Affichage des modifications des programmeurs des clients

Lorsque votre client a un problème avec ses programmeurs, vous souhaitez avoir la possibilité de connaître les modifications de configuration qu'il réalise ? Dans un premier temps, [sélectionnez le programmeur](#) que vous souhaitez surveiller, puis :

1. Consultez les [alertes de client](#)
2. Consultez les rapports de ce programmeur

## Rapports

Dans le menu, sélectionnez « **Reports** » (rapports), puis cliquez sur le rapport « **Event** » (événements). Une liste de tous les messages afférents au programmeur de la dernière semaine s'affichera.

## Assistance

Vous trouverez tous les guides d'auto-assistance sur la page <https://support.hydrawise.com>.

Pour toute assistance par e-mail, adressez vos demandes à [support@hydrawise.com](mailto:support@hydrawise.com)

## Certifications



### Déclaration de la FCC du Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Déclaration de la FCC des États-Unis

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limitations applicables à un appareil numérique de classe B, en vertu de l'article 15 des réglementations FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des radiofréquences ; dans le cas d'une installation et d'une utilisation non conformes aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, il n'existe pas de garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles avec un récepteur radio ou un téléviseur, ce qui peut être détecté en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur peut essayer d'éliminer les interférences en essayant au moins l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur concerné.
- Brancher l'appareil à une prise appartenant à un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux fréquences radio de la FCC pour les dispositifs de transmission mobiles et les stations de base, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue en cours de fonctionnement entre l'antenne de cet appareil et les personnes. Pour assurer la conformité, le fonctionnement à une distance inférieure n'est pas recommandé.

L'(es) antenne(s) utilisée(s) pour ce transmetteur ne doit pas être installée ni fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre transmetteur.

